

# LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

NUM. 18.641.—VIERNES 17 DE MARZO DE 1922.

## DIARIO DE INFORMACIÓN

### La vida en la gleba

Sali de Madrid un día de crisis política. Había caído un Gobierno y se preparaba la formación de otro. Oí barajar nombres, conocidos unos y otros harto reconocidos. El rápido de Irún me llevaba lejos de Madrid y no tan velozmente como yo deseaba. Bajé en Miranda. Otro tren que se separaba junto al Ebro, me llevó hacia el corazón de La Rioja alavesa; bajé en una estación y en una diligencia me embutí con otros viajeros. Cuestas y más cuestas; por fin al pueblo milenario coronando una montaña. Todo son murallas de vetustos cubos de piedra; las casas parecen fortines; los monumentos son románicos y ojivales; estrechísimas las calles. En torno a la montaña se extienden los campos en suaves rampas, los famosos campos riojanos de uberrimas viñas; montes de nevada crestería circundan el paisaje, formando desfiladero hacia la raya de Castilla. ¡Qué claro es el tablado de las campanas! En la gran ciudad no se oyen nunca. Nos adormece aquí el silencio y nos desperta el dulce pie de los pájaros. La gente no grita; pasa silenciosa por la calle o permanece casi dormida a la puerta de las casas. Desde el apóstol casariego solo se oyen cascados, cantos lirícos de gallos y el piar retumbante de bandadas de gorriones. Alguna vez se escucha el golpe seco de un casco sobre las piedras de viejas calzadas y muy rápidamente se demanda el quedo rumor de unas voces humanas. El cielo es gris. Lluvia y nieva. Silencio.

Pregunto la fecha del dia. «He pasado tres días aquí? ¿Cómo han pasado? Si vivir es ver pasar, yo no he vivido. No he visto el paso de las horas. De todo este tiempo solo resuelto he dormido dulcemente; que mi sueño ha sido reparador; que un viaje sabroso, puro, bañó mi boca y que las viñas estaban floxeradas, perdidas en un cincuenta por ciento. En la gran ciudad, tres días pueden ser tres largas historias; aquí, los llenan apenas tres noticias.

Por fin he hablado con algún indiano. No sabía nada ni me interesaba lo que se refería a la política y a Madrid. El votaba a don Perengano en el pueblo y allí acababa la actuación de su soberanía.

El campo era lo que le interesaba. Es verdad que el vino había subido mucho, pero también era cierto que la mitad del viñedo se había perdido. Esta filoxera que se comía la cepa por la raíz! La cepa americana era

medio muerta. El sol barre las nubes. Brilla la nieve en la montaña; ¡Arriba! Una recia vianda del país nos espera. Trasgaremos un vaso de buen vino.

VICENTE GAY.  
Campos de Álava, marzo.

### LA CORONILLA DE ARAGÓN Y LOS CANTANTES

Aquellos poderosos Estados que formaban la llamada despectivamente Coronilla de Aragón son pródigos en grandes cantantes, observa nuestro paisano F. M. Pascual en "El Día Gráfico".

Tres los primeros tenores—dice que en la próxima temporada lírica actuarán en el Colón, de Buenos Aires, serán de la Coronilla:

Lázaro, catalán; Fleta, aragonés, y Corts, valenciano.

No hay que ponderar la importancia que en el mundo lírico-dramático tiene el Gran Teatro Colón en la América del Sur; es lo que El Metropolitano, de Nueva York, en el del Norte.

Afortunadamente las estaciones resultan distintas a causa del clima, pues el Colón se abre a primeros de mayo, lo que para estas latitudes corresponde a primeros de noviembre, que si así no fuese no habría cantantes de los llamados eminentes o siquiera célebres para surtir a Europa y las Américas.

Vamos a tratar de los tres divos.

Nada tenemos que añadir a la justa fama que alcanza Hipólito Lázaro, pues recientemente, en sendos artículos, la prensa de Barcelona le acordó el "Executor", que le confirmó la de Madrid. Hablemos de Fleta, que acaba de obtener un éxito encordecedor en el Real, de Madrid.

Seguramente no recordarán mis lectores que hace unos tres años di cuenta en una de mis revistas de haber oido en el Liceo, acompañado al piano y como para hacerse oír, a un tenor de voz fenomenal, con potentes agudos y volumen bastante profundo para dedicarse al arte lírico-dramático.

Este novel artista se llama Miguel Burro, y con este su verdadero apellido fuése a Italia. Allí, como era natural, apresaron sus dos vocales, y como el apellido les pareciera demasiado "mantecoso" se lo hicieron cambiar por el de Fleta, que es el de su madre.

Cuanto tuvimos el gusto de oírle, entre los cuales estaban el empresario señor Mestres y otras personas admiradas, estuvimos de acuerdo respecto a las facultades excepcionales del joven tenor. Se le hicieron halagadoras cuanto desinteresadas proposiciones para que fuese a Italia a perfeccionarse, cuyos requerimientos y cantidadas rechazo agradecido, no se separase de su maestra la señora Luisa Pierick.

Creyéndose ya en condiciones fué a Italia. En un artículo publicado anterior pueden ver mis otros lectos.

### La Semana rusa

Anoche, como ya dijimos, dio su conferencia en el Ateneo Científico Con Eduardo López Chavarri, que se ocupó de "La música rusa" ante numerosa y distinguida concurrencia.

El conferenciante comenzó haciendo observar los distintos aspectos que sirve la psicología del ruso del Norte y la del Este y Sudeste, y cómo Rusia, situada en la confluencia de dos civilizaciones, ha sabido escapar a influencias orientales y occidentales, quedando integrá el alma eslava.

Comentó el señor López Chavarri la música popular rusa, encarnación directa de lo más íntimo del espíritu de la raza, y la señorita Amparo Iturbi interpretó canciones y danzas del pueblo moscovita, haciéndole vibrar en el ambiente el alma popular rusa.

Continuó después el conferenciante ocupándose de la música inspirada en los míticos cantos y danzas, y el culto auditorio prorrumpió en multitud salvas de aplausos cuando la notable pianista dejó oír algunas composiciones de Borodin.

A éstas siguieron las noticias que el señor López Chavarri dio de los compositores rusos contemporáneos y la señorita Iturbi ejecutó los mejores trozos de Scriabin, Arenski, Stravinsky y otros, que fueron agradados con entusiastas ovaciones.

El conferenciante fue colmado de parabienes y felicitaciones, que se hicieron extensivas a la gentil pianista, a la cual obsequió el presidente del Ateneo con un hermoso ramo de flores.

Mañana publicaremos la reseña de la conferencia dada por don Emilio Fornet en la Universidad.

### El anillo del divorcio

Esta excentricidad solo podía producirse en Norteamérica.

Es una nueva joya que hace furor en San Francisco de California, destinada a simbolizar la disolución del matrimonio, como la "alianza" previsiblemente su consagración.

El anillo, de oro, se lleva en el dedo menor y está grabado en el mismo un roto arco de Cupido.

La prensa de la localidad cita ya los nombres de las bellezas que lo usan con orgullo... y como reclamo de pescar nuevo marido.

Los joyeros afirman que será de buen tono llevar esa sortija, cuyo número señala los divorcios efectuados.

Volveremos así a la época en que el virtuoso Séneca denunciaba el escándalo de las damas romanas que contaban su edad, no por sus años, sino por el número de sus maridos.

### Delegación de Hacienda

Señalamiento de pagos para maña-

na: Don Emilio Jiménez pesetas

29.114'62; don Fernando Jiménez,

9.070'72; don Pedro López, 15.326'97;

don Vicente Catalá, 32.474'25; don

Rufino Bas Miñana, 13.710'44; don

Salvador Moyner, 3.108'29; don San-

tigio Blanco, 2.791'85; don Santia-

go Gallardo, 48'60; don Vicente Gi-

lbert, 13.327'78; don Alvaro Llina-

res, 2.303'02; don Santiago Gomar,

13.005'02; don Ricardo Perello,

9.050'36; don Gil Garrido, 10.177'72;

don José María Gallego, 72.910'32;

don José María Ibarra, 494; don Sal-

vador Sancho, 97'87; don Francisco

Almánsa, 315'10; don Antonio Camps

50.000; Ayuntamientos de la provin-

cia, 9.989'30; señores Moroder Her-

máns, 7.209'24; don Pedro Sán-

chez, 751'08; don Concepción Es-

parsa, 518'89; don José Ferrer, 500;

don Santiago Gallach, 398; don Juan

Pérez, 36.001'50; el mismo, 18.827';

don Miguel López, 1.000; don Angel

Blat, 500; don Enrique Aguirre, 500;

Ayuntamiento de Valencia, pesetas

163.845'75; Clases pasivas, 80.000.

—Pero los carpinteros y agentes del resguardo de la Arrendataria, se

mandó llamar.

—Quieres quedarte en el Liceo esta temporada?

—Sí, señor, con muchísimo gusto; pero en calidad de qué me va usted a contratar?

—Pues como, siempre, de participar, o si quieras, de otro tenor.

—Ca, no señor, yo no me ajusto más que de celebridad, por funciones extraordinarias a tres mil por función. Ni una peseta menos.

—No es justo que un muchacho de estos arrestos, teniendo medios, haga una brillante carrera?

Otro día pienso tratar de la legión

de artistas que se han producido en la vieja Coronilla, sobre todo en Cataluña y Valencia.

En el siglo XIII fueron los almogávares de la Coronilla a la conquista de Oriente con Roger de Flor y allí aquellas tropas estuvieron cerca de un siglo.

Ahora estos modernos y pacíficos almogávares de la paz van a conquistar gloria y dinero por opuestos caminos. Aquellos fueron hacia el Sol naciente; a Grecia y a Turquía. Estos van hacia el Sol poniente, a la Argentina, con otro Roger de Flor como caudillo, con Walter Moell, que se dejará envenenar en un banquete como aquel famoso capitán.

Anuncio usted en

La Correspondencia de Valencia

### El presidente de la Diputación

Llegó esta mañana, procedente de Madrid, el presidente de la Diputación provincial don Modesto Jiménez de Beníosa, haciendo inmediata cargo de la presidencia, que interinamente desempeñaba el señor Bataller.

En el momento en que se disponía a celebrar una reunión de carácter privado con los señores diputados de la mayoría para cambiar impresiones acerca de los presupuestos, hablamos unos instantes con el señor Jiménez de Bentaller.

Viene favorablemente impresionada la comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Una comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente de Madrid, para solicitar la libertad de los obreros detenidos con motivo de las protestas de los obreros de Alcalá de Henares.

—Otra comisión de alcaldes de Alcalá de Henares, procedente

**El arte en la repostería**

### Regalos para San José

Como en años anteriores por esta época, en el actual ofrece la nota del arte y del buen gusto el acreditado e inteligente industrial don Manuel Herrero, sucesor de los señores Vicente y José Martí, pues con motivo de la festividad de San José presenta en su establecimiento de la calle Pi y Margall, 5 y 7, una magnífica exposición de platos y ramilletes artísticos que constituye la última palabra en el ramo de repostería y donde puede degustarse a placer, desde lo más lujo hasta lo más modesto, rara vez hacer los regalos propios de estos días.

Esta casa, que desde que se fundó en 1915, ha merecido siempre la predilección del público por la calidad de los géneros, la escrupulosidad en la elaboración y lo moderado de sus precios, consigue en las fechas solemnes del año atraer la atención de las personas de buen gusto, presentando modelos variados y originales, como puede verse visitando sus elegantes vitrinas.

Allí, entre la clásica tortada, los platos de postre, el delicado ramillete y profusión de dulces de varias clases, sobresale el soberbio monograma en Colón, copia exacta del original en Barcelona; un colosal ramillete, valuado en 500 pesetas, que al ser adquirido por el público, su dueño, señor Herrero, entregaría dicha suma para el Hospital de Niños pobres que patrocina el doctor Gómez Ferrer. Es un regalo delicado, que merece el aplauso de los buenos valencianos.

Además de los artículos expresados, esta casa, que bate el récord en cuanto a la cantidad de los artículos y la baratina en los precios, ofrece a su numerosa clientela:

KILO DE REPOSTERIA: 5 pesetas.  
KILO DE DULCE, SECO: 425  
PI Y MARGALL: 5 y 7.

### EL MEJOR CAFÉ YAUCO SELECTO

lo vende Sixto Ayora, San Vicente, núm. 174.

### CHAPA GALVANIZADA Carburo y Oxígeno

Cojinetes engrase - Cine y pomo JOSE MARTINEZ Y COMPAÑIA Calle Játiva, 56 (junto plaza Toros)

### El asma aliviada inmediatamente

### Exito colossal del Asthmador

Deseo que cuantas personas sufrián de asma en España puedan probar mi tratamiento, y sólo a riesgo mío". Así dice el doctor Schiffmann, licenciado del Colegio Médico de Saint-Louis, a todos estos desventurados. Y añade: "Nada importa la violencia del ataque o la duración del caso: Asthmador trae positivamente un alivio inmediato, por lo general a los diez o quince segundos; pero seguramente en otros tantos minutos". Sabiendo los beneficios que su remedio ha procurado ya a miles de asmáticos, a fin de convencer a los demás enfermos que ignoran aún las virtudes terapéuticas de tan notable preparado, nos ruega informarlos a nuestros lectores que ofrecen paquete de Asthmador absoluamente gratis a cuantas personas le manden el nombre y dirección completa (nada más) escrito claramente, en el término de cuatro días, a partir del día de hoy. Cree el distinguido doctor que para convenir al paciente nada vale tanto como es el experimento real del remedio, única manera de vencer la incredulidad de los asmáticos que buscan en vano remedio para su dolencia. El Asthmador se veido en las grandes farmacias y centros de específicos; pero el doctor, temiendo que muchas personas sigan descuidando el valor de este remedio, se decide a la oferta antes dicha. Cuantos deseen recibir la muestra gratis no tienen más que mandar su nombre y dirección completa, sin otro escrito, con un sobre, para la contestación, al depósito general, doctor Schiffmann, Claris, 71, Barcelona.

### LOS SORDOS OYEN

Con el prodigioso aparato ELECTROAKUSTIK todos los sordos oyen, estando aprobado por los más eminentes especialistas del oído y proclamado como el único y exclusivo aparato que proporciona el oído a los sordos. Con él se oyen hasta los sonidos más imperceptibles. Aparatos especiales para comedia, ópera y con-

ferencia. Para dar a conocer sus maravillosos resultados se harán ensayos en VALENCIA, los días 18 y 19 del actual en el Reina Victoria Hotel, de 11 a 5.

Dirección en Madrid, ELECTROAKUSTIK-ASET, Mayor, 27. Teléfono 108-5755.

### NECROLOGÍA

El señor don Francisco Coscollá Olavert, beneficiado y coadjutor de la parroquia de San Martín, ha fallecido, produciendo su pérdida hondo desconsuelo entre sus feligreses y numerosos amigos.

Dotado el señor Coscollá de excepcionales condiciones de carácter, bondad y caritativo, supo ser sacerdote modelo, digno de ejemplo.

A sus hermanos y familia enviamos nuestro pésame por la aflicción que les domina, deseándoles resarcimiento en su dolor.

### RELIGIOSAS

SANTOS DE MANANA.—San Dimas, San Simón y San Cirilo de Jerusalén, Olímpio y doctor. Misas y oficio de este Santo, con rito doble y colo blanco.

CUARENTA HORAS.—Concluyeron en el convento de Pedres Carmelitas. Se describe a las cinco y media de la mañana y se reserva a las siete de la tarde.

ADORACIÓN NOCTURNA.—San José y San Juan Bautista.

CORTE DE MARÍA.—Nuestra Señora de Esperanza, en San Martín.

Cultos para mañana:

En la Compañía, a las ocho misa de *Luis Perennis* y Comunión, y por la tarde a las seis comienza la novena al Patriarca San José con exposición, estación, corona de San José, dolores y gozos, sermonario, reserva y gozos.

En San Andrés, a las ocho misa y Felicitación y a las seis de la tarde el ejercicio del novenario al Patriarca San José con sermonario.

En San Juan y San Vicente, tri

duo al Patriarca San José. A las ocho misa de Comunión, y a las cinco de la tarde ejercicio con exposición y sermonario por el padre Fernando de Santa Teresa, a las nueve de la mañana y cuatro y media de la tarde.

En Santa Mónica, misa con ex-

posición a las siete y media para la O. T. de la Merced, y a las cinco y media la novena a San José, Coro tercero.

En la Real Capilla, misa de renovación a las diez con misa, y por la tarde a las seis ejercicio doloroso a la Santísima Virgen con corona, sermonario y Salve.

En Carmelitas, misa con órgano a las siete y media en honor de los Dolores de la Santísima Virgen, y por la tarde a las cuatro y media ejercicio con corona dolorosa, sermonario y Salve.

En el Patriarca y Ecceas Fias, a las cuatro de la tarde cantarán las respectivas capillas de música solemnemente Salve a la Santísima Virgen.

En Santos Juanes, misa rezada a las siete y media en la capilla del Patriarca San José, y por la tarde a las seis ejercicio del septenario con exposición, trisagio, plegaria, sermonario, el padre José Carbonell, gozos y despedida.

En la iglesia de Madres de Desamparados, el novenario al Patriarca San José. Comenzará a las cuatro con exposición, estación, corona de San José, dolores y gozos, sermonario, reserva y gozos.

En San Andrés, a las ocho misa y Felicitación y a las seis de la tarde el ejercicio del novenario al Patriarca San José con sermonario.

En San Juan y San Vicente, tri

duo al Patriarca San José. A las ocho misa de Comunión, y a las cinco de la tarde ejercicio con exposición y sermonario por el padre Rafael de Novellé, capuchino.

En San José y Santa Teresa, continúan los ejercicios espirituales, dirigidos por el padre Fernando de Santa Teresa, a las nueve de la mañana y cuatro y media de la tarde.

Cultos para mañana:

En la Compañía, a las ocho misa de *Luis Perennis* y Comunión, y por la tarde a las seis comienza la novena al Patriarca San José con exposición y sermonario por el padre Fernando de Novellé, capuchino.

En Santa Mónica, misa con ex-

### LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA

## ESPECTÁCULOS

VIERNES 17 MARZO DE 1923

### RAQUEL MELLER

(Un recital en las canciones en prosa)

III

Estimado público de la divina Raquel: He aquí la anécdota, la confidencia del ídolo, del idólico... Ya sabíamos que la esperabas, compréndetelo tú de que el periodista, en vez de cantar la belleza de la conciencia, te cuente algo de su vida, o de su amio, o de sus caprichos. En fin, la inevitable interview. Pues bien, aquí... bien desearíamos que la tuvieras. Pero Raquel se escapó con un pececillo de plata a la picota del periodista, red tejida con hilos de indiscreción. Y no es que no hayamos podido hablar con ella. No es que, encantados con el mismo delicioso de su voz, no nos hayamos dado cuenta de lo que nos deseaba.

Los saltos que dió en su charla estatal, delicia pura...

De maja: Pues verá usted: yo vivo Madrid sobre todas las cosas... Las tardes de toros...! Yo adoro la fiesta nacional... ¡Ah! por cierto... He aquí una bella anécdota para contar al público... "El relajado" está inspirado en una historia mía. Un torero—del que no le puedo decir el

sencillemente... Es que le hicimos la interview en el mismo teatro, mientras tu plaudiste, estimado público, y ella, de una a otra canción, se arreglaba la melena anillada, tras sus teñas negras de la decoración...

Así es o fué que la charla comenzada en traje de española, de maja, se fue continuando en diferentes trajes... hasta terminar en el de doncella con los monísimos perritos suyos en brazos... No puedes imaginarlo, público estimado, como los "trajes" influyen en la interview...

Los saltos que dió en su charla estatal, delicia pura...

De doncella: Pues como le decía, estos perritos son mi pasión, mi único cariño... Si vieras usted como me distraigo en el verano, cuando estuve en mi casita de campo cuidándolos... Campaña nos retrato allí... Ya usted lo vería en "Nuevo Mundo". De los retratos era muy bonito. Tres cabezas... meleadas... artistas... la mía en el centro, la del pe-

rrito entre mis manos... y... bueno, miraba en los ojos del perrito, y Enrique en los ojos del perro buey...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De doncella: Pues como le decía, estos perritos son mi pasión, mi único cariño... Si vieras usted como me distraigo en el verano, cuando estuve en mi casita de campo cuidándolos... Campaña nos retrato allí... Ya usted lo vería en "Nuevo Mundo". De los retratos era muy bonito. Tres cabezas... meleadas... artistas... la mía en el centro, la del pe-

rrito entre mis manos... y... bueno, miraba en los ojos del perro buey...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De doncella: Pues como le decía, estos perritos son mi pasión, mi único cariño... Si vieras usted como me distraigo en el verano, cuando estuve en mi casita de campo cuidándolos... Campaña nos retrato allí... Ya usted lo vería en "Nuevo Mundo". De los retratos era muy bonito. Tres cabezas... meleadas... artistas... la mía en el centro, la del pe-

rrito entre mis manos... y... bueno, miraba en los ojos del perro buey...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

Yo tengo allá una preciosa casa, si señor, con mi marido, que, cuando escribo esos libros que luego se mandan en las hogueras de la "iniciación" literaria, le gusta tenerme a mí encima de la mesa, sentadita, si vea vestida, o... sino..., de pie como una estatua, entre un báculo lleno de rosas... perdón, voy a escuchar...

De Margarita Gautier: ¡En qué estabamos...! ¡Ah, ya recuerdo! Si... en que París es mi pasión favorita...

</div

## SUCESOS

## Identificación

Ha sido identificado el cadáver de la anciana atropellada y muerta por un tranvía ayer en la plaza de Blasco Ibáñez. Era el de la señora doña Cecilia Marco Avila, de 81 años, madre de doña Mercedes Gómez, esposa de nuestro particular y querido amigo Pepe Canet. R. I. P.

## Suicidio

En Benifaió se arrojó al pozo de

sus casa, matándose, la anciana de 75 años Juana Chelos. Ignorante los motivos.

## La desgracia de hoy

El niño de 6 años Rafael Tenis Martínez, habitante en la calle de Puerto Rico, 33, ha tenido la desgracia esta tarde de caer por el hueco de la escalera, fracturándose la base del cráneo.

Ha sido curado en la casa de Socorro de Ruizafa, calificándose su estado de gravísimo.



## Don Francisco Coscollá Vallvert

Presbitero, beneficiado, coadjutor y miembro de la Junta de la Venerable Orden Tercera de San Francisco de Asís de Valencia, de la parroquia de San Martín de Valencia,

que ha fallecido en el día de hoy, a las siete de la mañana habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

Los reverendos curas párrocos y clero y Junta de Fábrica de las parroquias de San Martín y Santa Catalina, director espiritual, reverendo padre Lorenzo Pérez, sus desconsolados hermanos don Enrique, doña Carlota Encarnación, sor Vicenta de San Francisco de Asís, religiosa Teresiana, y su hermana política doña Antonia, participan a sus amigos tan sensible pérdida, y les ruegan asistir al funeral y nocturno que en sufragio de su alma se celebrará mañana, a las nueve y media, y acto continuo a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria, calle San Salvador, número 4, a la plaza de San Agustín, donde se despedirá el duelo.

El señor Arzobispo de esta archidiócesis tiene concedidas indulgencias en la forma acostumbrada.

## Sociedad Española de Construcciones Electromecánicas

CAPITAL: 25.000.000 DE PESETAS

CAPITAL DESEMBOLSADO: 20.500.000 pesetas  
SUSCRIPCION PUBLICA: EL DIA 20 DEL CORRIENTE MES DE MARZO, DE 10.000 OBLIGACIONES HIPOTECARIAS DEL 6 POR 100 DE INTERES ANUAL, AMORTIZABLES EN TREINTA AÑOS, A PARTIR DEL DE 1927, CON CUPONES SEMESTRALES DE 1.º DE JUNIO Y 1.º DE DICIEMBRE.

## CONSEJO DE ADMINISTRACION

Excelentísimo señor D. José Manuel Figueras, Director general del Banco de Bilbao, presidente.  
Excelentísimo señor D. José Joaquín de Ampuero, Consejero delegado de la Sociedad M. y M. de Peñarroya.

D. Alfredo Bauer, de la Casa Bauer y Compañía.  
D. Roque Boulin, Consejero de Forges et Ateliers de Construction Electriques de Jeumont.

Mr. Walter Browning, Director general de la Sociedad Riotinto C. Ltd.

D. Baltasar Cabral, Consejero del Banco Nacional Ultramarino.

D. Maurice Devics, de los Etablissements Schneider le Creusot.

D. Horacio Echevarrieta, Consejero del Banco de Bilbao.

LA SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CONSTRUCCIONES ELECTROMECÁNICAS tiene por objeto la producción de cobre electrolitico; la fabricación de latón y de distintas aleaciones del cobre; la transformación de estos metales en planchas, tubos, hilos, barras, bandas hechas por laminaje, estiraje y tréfilería; la producción de conductores eléctricos, desnudos o aislados, y la construcción de material eléctrico.

La Sociedad tiene instalados los vastos talleres necesarios para la realización de su programa en Córdoba; es decir, en la proximidad de las minas de cobre de la provincia de Huelva y de las herrerías de Peñarroya y Puerto Llano. La Sociedad, por escritura otorgada el 14 de noviembre de 1921 ante el notario de Madrid don Luis Sagrera y Ciudad, ha creado 30.000 OBLIGACIONES HIPOTECARIAS de 500 pesetas nominales cada una, del 6 por 100 de interés anual, amortizables en treinta años, a partir del de 1927, de los cuales se ofrecen, en suscripción pública, 10.000 títulos al tipo de

87 POR 100

o sean pesetas 435 por Obligación de 500 pesetas.

Por lo tanto, estas Obligaciones producen un rendimiento líquido de

63% POR 100

deducción hecha de los impuestos y sin tener en cuenta la prima de amortización.

La suscripción de estas 10.000 OBLIGACIONES se halla asegurada por el Banco de Bilbao, Bauer y Compañía, Lazar Brothers & Co. (España), Banco Español de Crédito, Banque l'Union Parisienne y Tréfileries et Laténiores du Havre.

La finalidad de la emisión es la de reforzar el capital circulante necesario para las distintas instalaciones de la fábrica, en vista del desarrollo del negocio.

La Compañía garantiza estas Obligaciones con la hipoteca de todos los bienes que posee, sobre los cuales no pesa ningún gravamen más que los de estas Obligaciones.

En el caso de que el número de Obligaciones suscritas excediera de las ofrecidas, se procederá al correspondiente prorrata.

Los pagos se efectuarán: 50 pesetas en el momento de la suscripción, y el resto, o sea 355 pesetas, el día 1.º de abril, contra entrega de las Obligaciones definitivas.

La Compañía gestionará la admisión de estas Obligaciones a cotización oficial en la Bolsa de Madrid, y su pignoración por el Banco de España.

El pago del primer cupón será el 1.º de junio, y por excepción su valor será el de cinco pesetas por título. Los restantes cupones se satisfarán el 1.º de diciembre y el 1.º de junio de cada año.

La suscripción de las citadas Obligaciones se verificará el día 20 del corriente mes de marzo en el

## Banco de Bilbao

## Telégrafo y Teléfono

## Firma de Marina

Ha sido la siguiente:

Real orden destinado, en comisión, al titulado de Estudios e Informaciones del Estado Mayor Central al capitán de corbeta don Rafael Estrada.

Destinando al segundo regimiento de infantería de Marina al capitán don José Muñoz.

Concediendo dos meses de licencia al teniente de infantería de Marina don Martín Carrero.

Autorizando a los capitanes generales de los arsenales para proveer por concurso las plazas de maestros delineadores vacantes en los mismos.

Concediendo la Medalla de Marruecos al vicealmirante don Juan Bautista Arnal y a la dotación del crucero "Alfonso XIII" por su comportamiento en la campaña.

## En Palacio

Despacharon con el Rey el presidente y los ministros de Fomento, Instrucción y Trabajo.

El Rey recibió en audiencia al Capitán general de Madrid, generales señores Aguilera y Borbón y Castellvi, coronelos señores Núñez, Farre, Puig y Obregón, y a varios jefes y oficiales.

Asimismo cumplimentaron al Monarca el duque de Baena y el ministro de España en Lisboa don Alejandro Padilla, que se despidió para su destino.

## El Infante don Alfonso

En el expreso de Andalucía llegó esta mañana, con un ayudante, el Infante don Alfonso, hijo del Infante don Carlos.

Recibieronle en la estación la Reina doña María Cristina y la Infanta doña Isabel.

Restablecido el Infante de su enfermedad, ha querido despedirse de los Reyes antes de volver a Marruecos.

Se hospeda en Palacio.

## La suscripción

La suscripción iniciada por la Reina para los enfermos y heridos de África alcanza, la cifra de pesetas 6.232.549.

## En la Presidencia

El señor Sánchez Guerra recibió a los periodistas en su despacho de la Presidencia.

Manifestó que no tenía noticias comunicables.

No ocurre nada—añadió—He leído que la fantasía de los periodicos se ha desbordado al hablar de la suspensión del Consejo de ministros de ayer.

No hubo tal suspensión. Ya dije que celebraríamos Consejo si acabáramos temprano los debates en las Cortes, y como éstos se prolongaron mucho, no hubo Consejo.

Después de la sesión celebraremos un breve cambio de impresiones.

El señor Bergamín nos anticipó noticias de sus entrevistas con los jefes de minorías acerca de la fórmula económica, y como nada había en definitivo, acordamos suspender la celebración del Consejo para hoy.

El señor Sánchez Guerra continuó diciendo:

También he visto que algunos periódicos hablan del propósito del señor Bertrán y Musitu de dimitir la cartera de Gracia y Justicia como consecuencia del resultado del debate de ayer en el Congreso.

Precisamente al terminar el debate se mostró agradecido conmigo y me abrazó por la defensa que de él hicieron.

En realidad, lo que yo hice nada de particular tiene, limitándose al cumplimiento del deber.

Mañana por la tarde habrá Consejo de ministros en la Presidencia.

Por la mañana se reunirá la Junta de Defensa Nacional.

El periodista:

—Puso usted a algún decreto a la firma del Rey?

El presidente:

—No; los nombramientos de alto personal ya están terminados. No queda ninguno por proyectar.

Hoy almorcé en la embajada de Italia.

Me visitó el embajador de los Estados Unidos.—Mencheta.

**Manifestaciones del presidente de la Mancomunidad**

Barcelona.—El presidente de la Mancomunidad, tratando del debate suscitado en el Congreso, ha hecho las manifestaciones desmintiendo lo dicho por el marqués de Ondoriza.

Ha detallado una por una las manifestaciones del diputado catalán.

Mientras perdure la actual atmósfera de recelos, es peligroso que los catalanes de la Lliga formen parte del Gobierno centralista, pues con esa atmósfera es muy difícil la solución del problema catalán que únicamente puede resolverse cooperando con todas sus fuerzas, con todo su interés y con todo su amor a la obra del Gobierno de España, que es lo mismo ahora que cuando estaba dividida en reinos independientes. De ahí que, si fuera posible que Cataluña se separase de España, habría de establecer un acuerdo con ella y firmar la unidad política con España.

Todo el mundo comprende que el Estado unitario y centralista es incompatible con la grandeza de España. Debe, pues, darse a Cataluña la libertad para formar parte de este Gobierno, y el señor Sánchez Guerra manifestó que el asunto del Banco de Barcelona, interrumpido en la sesión anterior.

Comenzó sentando la afirmación de que siempre sostuvo la existencia de la personalidad catalana, creada por Dios, desarrollada en la labor de la Historia y mantenida por los siglos, así como siempre ha juzgado a España una entidad territorial y moral, lo mismo ahora que cuando estaba dividida en reinos independientes. De ahí que, si fuera posible que Cataluña se separase de España, habría de establecer un acuerdo con ella y firmar la unidad política con España.

Para la próxima semana se organiza un banquete en honor del comandante Franco, que va de paso para Melilla.

En la noche de ayer se celebró el banquete de los pregoneros seguidos hasta entonces.

Respecto al procedimiento, los hombres políticos tienen el deber de animar las peticiones a las circunstancias, y por eso los regionalistas, en la táctica política, han rectificado de jefe varias veces: Cuando la campaña integrante de 1918, la Lliga cambió los pregoneros seguidos hasta entonces.

El señor PINÉS manifestó a los periodistas que esta tarde continuará la sesión que ha aceptado el cargo dispuesto a consagrarse a la total actividad.

**De Gobernación**

El señor PINÉS manifestó a los periodistas que ha aceptado el cargo dispuesto a consagrarse a la total actividad.

En el Senado habrá interpelación de Gobernación y Justicia.—

MADRID 17, 16'30

**La "Gaceta"**

Reproduce la real orden para disminución de pagos en el año económico actual, del 6.50 consignado para las indemnizaciones de personal de Escuelas de Comercio, por la sujeción de derechos de examen.

**Conferencia**

En el Ateneo dio una conferencia el examinador italiano señor NAVATIACO acerca de las relaciones comerciales italiana-españolas, expresándose en italiano, por no conocer con perfección la lengua española.

Se lamentó de que esas relaciones no hayan intensificado, achacando al desconocimiento mutuo de ambos países.

Preconizó la necesidad de que desaparezca la causa originaria.

Terminó entonando un canto al trabajo, que reconstruirá a Europa.

Fué muy aplaudido.

**Acerca del crimen de ayer**

Marcilla.—El cadáver del señor Pérez Lozano ha quedado expuesto al público en su domicilio.

Ha sido efectuado el entierro, prometiéndose asistir a él todas las Sociedades mercantiles.

En las capitales de provincias donde no hay Cajas de Retiro, las liquidaciones son las encargadas de estos servicios.

En Cataluña existe la Mancomunidad y dichas Cajas han de hacerlo los prestantes legales.

Por último se ha lamentado de que el marqués de Oliveda ha

los comercios cerraron las puertas en señal de luto y de protesta, organizándose una manifestación que recorrió las calles principales.

## Comentarios

Valladolid.—Hácese comentario preguntando al señor Cambó hasta qué punto eran exactos los sentimientos expresados en su discurso con relación al catalanismo. "El señor Cambó ha tenido que confesar la dualidad de su bandera, con la cual trata el catalanismo de encubrir todos los actos del regionalismo, siendo la verdadera finalidad perseguida actualmente la del Banco de Barcelona."

MADRID 17, 17'15

## Lo del Banco de Barcelona

En una de las secciones del Congreso se reunieron esta tarde, convocados por el conde de Tívoli, los jefes de minerías para tratar del asunto del Banco de Barcelona.

Asistieron los señores Matra, Cambó, Ossorio, Senante, Redes, Ferrous y Alcalá Zamora.

A poco de comenzar la reunión salió este último, manifestando que había abandonado el local por no asistir ningún representante del Gobierno, siendo así que era éste la parte más esencial, ya que tenía que adoptar el la resolución.

MADRID 17, 16'15

## Más rotas de Marruecos

Melilla.—El capitán de una "má" señor Roca encontró cerca de Tallud un grupo de rebeldes que trataba de pasar la frontera francesa.

# La festa de les falles

## Festejos y comisiones

He aquí un relato de las comisiones organizadoras de las fallas y sus festejos:

*Llaga de San Jaime.*—Los falleros de esta plaza piensan proporcionar gran diversión al vecindario, y al efecto, el presidente, don Miciiano Miranda, y secretario, don Engenio Grau, que representan a la comisión, entre otros festejos han contratado a la banda de música de Silla, para que actúe durante los días consagrados a la falla.

*Collado.*—La comisión de falla, representada por don Juan Pastor y don Vicente Roig, ha procurado hacer agradable la visita a la colocada en esta plaza, y ha dispuesto la celebración de serenatas a cargo de la música de Alboraya, además de traças, despedidas, etc.

*Salinas.*—El presidente don Andrés Bordanova y el secretario don Joaquín Llorente han realizado toda clase de esfuerzos para que resulte una falla atractiva y alusiva, sin matices. Una música amenizará el festejo. Habrá diana y traças.

*Jordana.*—Prestará su concurso a esta falla la música de Godella, y en el improbo trabajo de haber llevado a cabo el proyecto, se ha distinguido la comisión, representada por el presidente don Antonio Valiente y secretario don Manuel Sánchez.

*Baja.*—Entre los festejos figuran pasacalles, diana, despedida, disparo de traças y concierto por la música de Aldaya. Ha actuado como presidente de la comisión, D. Manuel Calvo, y como secretario, don Miguel Forner.

*Riviera.*—La comisión de esta falla está presidida por un obrero artista que trabaja en cueros, a ratos. Se llama don Carmelo Crisó, y para dar una idea de su buen apetito, los demás compañeros le han dedicado la siguiente cuarteta:

No crega el vehemto  
que el presidente es farío,  
Pues té una tanda de a metro  
y la pancha es un vagó.

Los que han auxiliado al señor Cros en la plantá de esta falla, son: don Antonio Cuevas, don Emilio Cambra, don Miguel Quesada, don Miguel Soler, don José Orón, don Vicente Seura, don Carmelo Reijo, don Ramón Ricart, don Juan López, don Vicente Orenga y don José Agustín. Si todos tienen el saque del presidente, van a encarecer las subvenciones.

Amenizará los festejos la notable Banda Artística de Nazaret, y la iluminación será espléndida, habiéndose confeccionado con 2.000 lámparas una fantástica estrella que reflejará su luz sobre la falla.

La banda de música de Corberá amenizará los festejos que, a juzgar por los preparativos, serán lucidos.

Se dispararán traças a granel, se repartirán biscochos y limosnas entre los pobres de la barriada.

*Guillen de Castro y Espartero.*—Lo mejorcito del vecindario se constituyó para organizar los festejos, y gracias a la actividad del presidente don Francisco Fucol, secretario don Juan Ais y tesorero don José Mata, aquéllos prometen ser muy lucidos, figurando en el programa conciertos, serenatas y dianas por la banda municipal de Paterna, reparto de obsequios a los abonados, traças y disparo de un magnífico castillo con su correspondiente traça de lujo.

Las mozas del vecindario, que por cierto son bellísimas, colocarán una magnífica corbata bordada y costeada por ellas, en la bandera de la banda de música.

*Colom, Júter y Pl y Margall.*—Gente joven, alegre y juerguista, es la del triunfo del srialot, y a la cabeza de la comisión figura don Antonio Cuevas y don Juan Signes, dos ciudadanos capaces de tomarle el pelo a un contadur de a chavito de la fábrica Letón. Con estos dos señores han colaborado don Luis Morera, don Enrique Signes, don Ramón Ricart, don José Agustí y don Jaime Plà, y los festejos proyectados son: conciertos y serenatas ex-traselectas, por la afamada banda de música de Santa Cecilia, de Cullera, traças, bescuitos, cohetes y otras sorpresas ruidosas, de gran efecto.

*Beneficencia y Rápida.*—Forman la comisión los vecinos don Manuel Lloés, como presidente; don Juan Ferrer, don Francisco Matías y don Emilio Calvet.

La parte musical estará a cargo de la banda musical de Alcàcer, y se quemarán traças y cohetes.

*Ciscar.*—Pocos pero buenos. Aquí solo se han entendido en la organización don Jaime Tuset, don Roque Bueno, don Manuel Fuster, don Telesforo García y los señores Molí y Martín.

Darán conciertos y serenatas la banda de Buñol, y se dispararán varias traças.

*San Vicente.*—Con autorización del Repeso, ha actuado de presidente don José Montoro Torres, secundado por don Juan Navarro, don Enrique Espí, don Bernardo Castillo, don Agustín Jordán, don Sixto Ayora, don Vicente Aguilar, don Cándido Ortí, don Adolfo Fernández y don Antonio Vidal.

Los alegres acordes de la banda de música de Rafelbuñol, se repartirán biscochos y banderas, se dispararán morteretes y traças de lujo y se socorrerá a los pobres con limosnas, y se darán serenatas a todo pasto.

*Pelayo y Buenavista.*—Los encargados aquí de todo el portaje fallero, han sido don Joaquín Bataller, don Vicente Carbonell, don Joaquín Martínez y 232 voces, cuyos nombres omitimos para evitar disgustos.

*Encarnación.*—En esta falla don

Roberto Peris, don Rafael Casan y don José Camet han dado nota de actividad en la organización del festejo.

La música de Benimàaret cumplirá con buena.

*Borrull y Socos.*—Nos facilitan los nombres de don Esteban Mayordomo, don Julián Martínez y don José Fatrell, quienes han trabajado la indecible por que el éxito sea completo.

Estos señores han contratado a la banda La Unión Musical, que amenizará la falla con selectos conciertos.

También habrá traças y algún otro juego de pirotecnia.

*Salvador.*—También han sido numerosos en esta calle los vecinos que han arrastrado la tarea de organizar festejos en honor del auto de fe levantado en esta vía.

Han constituido esta comisión, en la que ha actuado de presidente don Juan Gil, los señores don José Muñoz Martínez, don Salvador Corsi Sobrino, don Enrique Casan Roig, don Miguel Meseñer Brunet, don Vicente Signes Ventura, don José Antón Aracil, don Jesús Botete Ruiz, que Maroto, Faubel y don Rafael Esteve.

Los festejos organizados son los siguientes:

Sábado y domingo, tarde y noche, concierto por la banda "La Lira" de Bétera.

Disparo de traças al mediodía, y por la noche del domingo, al quemar la falla.

*Avellaneda.*—Los vecinos de esta calle, convencidos del entusiasmo, color y actividad del joven comandante del ramo de ultramarinos don Florindo Martín Esteban, le confaron la presidencia de la comisión de falla, que han constituido con él don Francisco Ballester, don Bernat de Peris, don José Boluda, don Vicente Vivió, don José Valls, don Arturo Hernández, don Celedón Pasos, don Ricardo Andrés, don Alfonso García, don Ricardo Luna, don Pascual Sandalinas y don Francisco Rodríguez.

La banda de música de Pueblo Nuevo del Cabanyal tocará dianas por la mañana de los dos días, y dará selectos conciertos el sábado por la tarde y el domingo por la tarde y por la noche.

Al prender fuego a la falla se disparará una gran traça.

*Trinitarios.*—En esta calle la comisión ha sido muy reducida, pero ha trabajado con gran fe, consiguiendo llenar su cometido con gran aplauso de todos.

Ha actuado de presidente don José Blasco, y ha cooperado a la obra de la organización de festejos los señores don Vicente Jaques, don Enrique Pastor; don Jaime Pechuan y don Jesús Piles.

La banda de música La Unión Musical tocará dianas y dará conciertos

días por el inteligente pirotécnico Vicente Jericó de Torrente.

*Gracia y En Saus.*—Han sido organizadores de esta falla don José Monserrat, don Vicente Vilella, don Vicente Pinao, don José Terol y los señores don Fernando, don Salvador y don Vicente Jaime, quienes designaron para presidente a don Manuel Samartín.

Estos señores han contratado a la banda La Unión Musical, que amenizará la falla con selectos conciertos.

También habrá traças y algún otro juego de pirotecnia.

*Padilla.*—Esta falla ha sido organizada por elemento joven, casi todo él de menos de 20 años.

Es el presidente Benito Rues, compartiendo con él las ingratas tareas de arbitrios fondos y arreglar las fiestas, los apreciables muchachos Salvador Catayayud, Vicente Prades, Alfonso Bonafont, Gaspar Ferrer y Joaquín Clement. Han contratado a la música de La Vega, que dará conciertos el sábado por la tarde y el domingo por la noche. Para final de fiesta se disparará una gran traça.

*Correría.*—Un inteligente industrial de fino trato, y excelente buen humor, ha sido este año el anima vil de la falla levantada en esta calle.

Nos referimos a don José B. Camarazas, que ha actuado de presidente de la comisión organizadora de los festejos, y al que han ayudado con verdadero entusiasmo los señores don Antonio Izquierdo, don Antonio Romero, don José David, don José Collado, don Germán Ramón, don Vicente Pérez, don Vicente Llerma, don Alfonso Prats, don Vicente Igual, don José Armengol, don Alfredo Alamar, don Mariano Marco, don José Ibáñez, don José Laborde, don Luis Cervera, don Vicente Peiró, don Vicente Gorriz y don Rafael Selma.

El programa de festejos es el siguiente:

Sábado y domingo, tarde y noche, concierto por la banda "La Lira" de Bétera.

Disparo de traças al mediodía, y por la noche del domingo, al quemar la falla.

*Avellaneda.*—Los vecinos de esta calle, convencidos del entusiasmo, color y actividad del joven comandante del ramo de ultramarinos don Florindo Martín Esteban, le confaron la presidencia de la comisión de falla, que han constituido con él don Francisco Ballester, don Bernat de Peris, don José Boluda, don Vicente Vivió, don José Valls, don Arturo Hernández, don Celedón Pasos, don Ricardo Andrés, don Alfonso García, don Ricardo Luna, don Pascual Sandalinas y don Francisco Rodríguez.

La banda de música de Pueblo Nuevo del Cabanyal tocará dianas por la mañana de los dos días, y dará selectos conciertos el sábado por la tarde y el domingo por la tarde y por la noche.

Al prender fuego a la falla se disparará una gran traça.

*Trinitarios.*—En esta calle la comisión ha sido muy reducida, pero ha trabajado con gran fe, consiguiendo llenar su cometido con gran aplauso de todos.

Ha actuado de presidente don José Blasco, y ha cooperado a la obra de la organización de festejos los señores don Vicente Jaques, don Enrique Pastor; don Jaime Pechuan y don Jesús Piles.

La banda de música La Unión Musical tocará dianas y dará conciertos

el sábado, de cinco a siete de la tarde, y el domingo, de once de la mañana a una de la tarde.

El domingo a mediodía se disparaán 300 mortigües, y traça, y por la noche, concurso de fuegos artificiales y traça final.

Los dos días, de nueve y media a doce de la noche, bailes populares.

*Padilla.*—Esta falla ha sido organizada para elemento joven, casi todo él de menos de 20 años.

Se concederán ocho premios, por el orden siguiente: Uno de 500 pesetas; otro de 350; otro de 250; otro de 200, dos de 150 y dos de 100.

**Notas sueltas**

En los escaparates de la casa Ernesto Ferner, ha sido expuesto un estandarte que, como de costumbre, regala la casa Descalzo y Viuda de Villena.

Dicho estandarte y cien pesetas son para la más artística y típica falla.

La comisión de la falla de la plaza de Collado nos ha visitado, rogándonos dagamos públicas las siguientes manifestaciones:

Con objeto de evitar torcidas interpretaciones y herir sentimientos patrióticos, que ellos son los primeros en sentir como buenos valencianos que son, advierten al público en general que antes de prender fuego a la falla será retirada la figura del Rey Don Jaime. La comisión

del hornero del Puig, señor Valero, ha instituido este año tres premios, para los tres mejores *librels espumosos de la falla*.

El primero consistirá en una torta, el segundo en "Una punta de diamante", y el tercero en una "Coca en panes".

El plazo de admisión de solicitudes terminará en la mañana del 28.

No nos equivocamos al predecir ya anteriormente el éxito rotundo del folleto "Pensat i Fet", que es lo mejor que ha salido con motivo de las fallas. Publica los dibujos de las 37 que se plantan este año, y una nota de la Játiva, con la explicación de su significado, hecha en verso gracioso, y un clarísimo itinerario para recorrerlas.

Sobresale, por su ameno interés, la interview celebrada por los redactores de "Pensat i Fet" con los renombrados artistas Desfilis, Vilaboa, Benito, Cortina, Rota y Guillen, que hace la historia de la célebre "falla de la Margot", y en la que se refieren anécdotas y graciosas e interesantes luces a ellos ocurridas en la confección y "plantas de las fallas".

Tan sugestivo folleto solo cuesta 15 céntimos.

dicir los premios, los señores siguen

el sábado, de cinco a siete de la tarde, y el domingo, de once de la mañana a una de la tarde.

El domingo a mediodía se disparaán 300 mortigües, y traça, y por la noche, concurso de fuegos artificiales y traça final.

Los dos días, de nueve y media a doce de la noche, bailes populares.

**Los premios**

Se concederán ocho premios, por el orden siguiente: Uno de 500 pesetas; otro de 350; otro de 250; otro de 200, dos de 150 y dos de 100.

**Notas sueltas**

En los escaparates de la casa Ernesto Ferner, ha sido expuesto un estandarte que, como de costumbre, regala la casa Descalzo y Viuda de Villena.

Dicho estandarte y cien pesetas son para la más artística y típica falla.

La comisión de la falla de la plaza de Collado nos ha visitado, rogándonos dagamos públicas las siguientes manifestaciones:

Con objeto de evitar torcidas interpretaciones y herir sentimientos patrióticos, que ellos son los primeros en sentir como buenos valencianos que son, advierten al público en general que antes de prender fuego a la falla será retirada la figura del Rey Don Jaime. La comisión

del hornero del Puig, señor Valero, ha instituido este año tres premios, para los tres mejores *librels espumosos de la falla*.

El primero consistirá en una torta, el segundo en "Una punta de diamante", y el tercero en una "Coca en panes".

El plazo de admisión de solicitudes terminará en la mañana del 28.

No nos equivocamos al predecir ya anteriormente el éxito rotundo del folleto "Pensat i Fet", que es lo mejor que ha salido con motivo de las fallas. Publica los dibujos de las 37 que se plantan este año, y una nota de la Játiva, con la explicación de su significado, hecha en verso gracioso, y un clarísimo itinerario para recorrerlas.

Sobresale, por su ameno interés, la interview celebrada por los redactores de "Pensat i Fet" con los renombrados artistas Desfilis, Vilaboa, Benito, Cortina, Rota y Guillen, que hace la historia de la célebre "falla de la Margot", y en la que se refieren anécdotas y graciosas e interesantes luces a ellos ocurridas en la confección y "plantas de las fallas".

Tan sugestivo folleto solo cuesta 15 céntimos.

**REBAJA IMPORTANTE DE LOS NEUMÁTICOS DUNLOP**  
Todos los tipos LISOS, CANNELET Y NOIR FERRE.  
Pidan precios a nuestros stockistas y representantes en todas las provincias.

**SOCIEDAD ESPAÑOLA DUNLOP, S. A.**  
MADRID  
Calle de Buenos Aires, 18.

**SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA DE BARCELONA**

Líneas Antillas, Méjico, New-York y Costa Rica.

Saldrá el día 25 de marzo de Barcelona, el 26 de Valencia, el 26 de Málaga, 28 y Cádiz el 30 para New-York, Habana y Veracruz.

**VAPOR ALFONSO XIII**  
Saldrá el día 16 de marzo de Bilbao, el 11 de Valencia; el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, para Las



Suplemento a

# La Correspondencia de Valencia

Viernes 17 Marzo

## LA FESTA DE SANT JOSEP

Sería quizás muy agradable para el lector y, seguramente, muy satisfactorio para nosotros, decir ahora cómo y cuándo comenzó en Valencia esta popularísima fiesta de las *fallas*.

Para eso estamos los periodistas: para enterarnos de todo lo que pasó y repetirlo en el momento más oportuno.

Pero dala la desgracia de ser este un punto todavía no suficientemente dilucidado por los técnicos, a quienes, con todo respeto y cariño, desearíamos mejores calificativos que los de penilla de archivo y rata de biblioteca.

Aun no se han puesto de acuerdo los que saben o dicen que saben o parece que tienen obligación de saber estas cosas.

Así es que el trabajo nuestro—reporterismo mundo y tirondo—se limita a recoger las investigaciones de unos y otros y extractarlas y ofrecerlas en la forma más breve y comprensible.

### ¿COMO?

Dice Cruilles—y nosotros lo encontramos tan lógico, que nunca hallaremos más justificado aquello de *si non e vero e ben trovato*,—que era de reglamento en el gremio de Carpinteros trabajar en horas de velada desde San Miguel hasta San José. Durante este tiempo un *estay*—pie derecho de madera con repisa para aguantarlo—sostenía la luz que alumbraba el trabajo en las veladas antedichas. Vispera de San José estaba de sobra el *estay*, que ya no había de alumbrar, y la gente joven del oficio los quemaba con alegría y broma y algazara...

Verdad que es lógico y simpático, aún cuando no fuese cierto este origen de las *fallas*?

Otros escritores le añaden el *aquel* de un invierno corto y de la gracia del artista y de la ironía del vecindario y del epígrama del costumbrista...

Todo son abalorios y faralaes con que se adorna el bosquejo simpático del origen fallero.

Si no nacieron tal como piensa Cruilles; si es origen más remoto, como supone Costa, y recordaba muy denostadamente Martínez Aloy, el pueblo celtíbero, hay que seguir el *humour*—así en inglés gusta más,—del

Cronista de la Provincia y esperar más profundas investigaciones.

### ¿CUANDO?

El propio Martínez Aloy, sin dejar su tono de fina ironía, dice que eso del origen celtíbero es muy honroso para casa; que en vista de tan garantida afirmación ha comenzado sus investigaciones y que éstas están muy adelantadas, puesto que llegan al año 1849 después de J. C.

Cualquiera de los que dudan de la seriedad de esta clase de investigaciones, seguirían encantados en las redes del citado buen humor, si no hubiere la prueba documental aducida por Luis Tramoyeres (q. e. s. g. h.) recordando cierto bando de la Alcaldía fechado en 1740 y otro de 1885.

Y aún hay más: la mirada avizora de nuestro incommensurable colega José Navarro Cabanes que acaba de demostrar que a fines del siglo XVIII se ocupaba el P. Tragia de las *fallas*, en "Diario de Valencia" (18 marzo 1792).

Y todavía queda el rabo por desollar, cola retrospectiva, por llamarla de algún modo, que este asunto ofrece, como aquella marcha hacia atrás del panecillo de "Quo vadis?" en la famosa zarzuela de Sinesio Delgado. Nos referimos al ameno pero concienzudo trabajo (ate usted esas dos moscas por el rabo) del amigo Al marche, que cita referencias de *fallas* en el siglo XVI, imposición del notario Andreu Martí de Pineda, dando consejos a un recién casado:

En les bodes i espousalles  
estiga poquet i ab vos  
i en veure encendre les *fallas*  
dels jocs, dances i rialles  
torneu a casa los dos."

y aún se remonta al siglo XV, leyendo en el "Spill o Llibre de les Dones", de Jaume Roig, aquellos renglones cortos que aluden a la dama que, imposible ante la caída del candelero

"feu be la vela  
per les tovalles  
deixa hi fer *fallas*  
e flamejar..."

Estamos ya en el siglo XV.  
Digamos como en la subasta:  
Hay quien dé más?

Si no hay quien ofrezca nuevas investigaciones, bien está lo dicho, hasta que persona mejor documentada lo ratifique o rectifique.

Por si no se presenta otra ocasión durante el año, emplazamos al lector hasta el número de esta fecha del año 1923.



Para ver todas las fallas con el menos tiempo y con la mayor comodidad posible, trazamos a continuación un itinerario, que comienza en la plaza de Collado y acaba en la de Las Danzas y En Colom.

Claro está que al lector puede convenirle empezar y acabar por otros puntos, en cuyo caso no tiene más que seguir el itinerario desde el lugar que elija y seguirlo correlativamente.

Plaza de Collado, por En Bou a la Calle de la Correjería, Subida del Toledano, Miguelete, plaza de la Constitución, a la calle del Salvador,

calle de Trinitarios, San Esteban, a la calle de las Avellanas, Mar, Peris y Valero, plaza Canalejas, calle San Andrés, a la calle del Poeta Querol,

calle de Pascual y Genís y Mosén Femares, Colón, Císcar, al Mercado de Colón,

calle de Cirilo Amorós y Pizarro, Gran-Vía de Germanías, a la calle de Unión Ferroviaria, Gran-Vía de Germanías, a las

calle de Pi y Margall y Colón, calle de Játiva, a la calle de Ribera, Amilio Jimeno, Játiva, a las

calle de Pelayo y Buenavista, calle de San Vicente, Padre Jofre, a las

calle de Espartero y Guillem de Castro, Quevedo, a las

calle de Padilla y Gracia, calle de Gracia y En Sanz, plaza Pertusa, Jabonería Nueva, a las

calle de Guillem Sorolla y Torno, plaza del Triador y calle de Guillem de Castro,

calle de Lepanto y Monserrat, calle de Borrull y Socorro, Turia, a las

calle de Cuarte y Norte,

calle de Murillo,

calle de la Encarnación y Pintor Domingo,

calle de Santa Teresa, San Miguel, a la

plaza de Mosén Sorell,

calle de la Corona, Beneficencia, a la

calle de Ripalda, Beneficencia, a la

calle de la Jordana,

calle de Salvador Giner, Alta, a la

calle de Santo Tomás, plaza del Arbol, En

Borrás, a la plaza del Angel, Angel, Portal de Valldigna,

a la calle de Salinas,

calle Baja,

plaza de San Jaime, plaza del Esparto, a las

calle de las Danzas y En Colom, y siguiendo

por la Lonja, a terminar en la plaza de Collado.

Y el que quiera ir a Benimámet, que coja el tranvía.

# Café de la Plaza de Toros

Esmeradísimo servicio de café

Licores de todas las clases y marcas • Las más exquisitas  
bebidas • Solicitud personal • Precios económicos • • •

Antes, y durante los descansos de las corridas, hagan consumación en el

CAFÉ DE LA PLAZA

# Eduardo Gavilá

Especialidad en géneros blancos, lienzos,  
confecciones y artículos propios para ajuares

Calle San Vicente, 48, entlo.

(frente al Horno de la Pelota) El mismo patio de la fotografía

VALENCIA

# Lotería de la Subasta

NUMERO 11

LA MAS POPULAR DE VALENCIA POR SER  
LA MAS AFORTUNADA

En todos los sorteos se reparten por esta Administración  
los mayores premios

Los que busquen la felicidad adquieran allí  
**EL GORDO DE TRES MILLONES**  
para el sorteo extraordinario del próximo mes de mayo.

Se remiten pedidos a provincias y extranjero

# TINTAS WIGTY

Especial Stilográfica, insustituible. Azul negra para despachos, inmejorable. Doble negra, fija, para copistas, oficinas militares, civiles y para oficios, la mejor que se conoce. Especial para sellar, en todos los colores, gran calidad. Ideal Photo - Parte para despacho, siempre útil.

El triunfo es siempre de las **Tintas Wigty**

PEDIDLAS EN TODAS LAS PAPELERIAS BIEN SURTIDAS

**TINTAS WIGTY**

Con el fuego de las

# FALLAS

Se avecina el calor

Preveníos contra él haciendo encargos a

Pascual Cruz

Adresadores, 11

que en breve expondrá **UN MILLÓN** de sombreros de paja, lo más elegante y mejor que ha de llevarse hogañío

# Gran Café Comercial

BARCAS, 5

Esmeradísimo servicio de café :: Licores y bebidas de todas las clases y marcas

RESTAURANT DE PRIMER ORDEN

ESPECIALIDAD EN LOS PLATOS CLÁSICOS VALENCIANOS

Por las noches SOUPER TANGO Lujosos locales destinados a

GRAN CABARET COMERCIAL

# Café Restaurant ESTACIÓN NORTE - Valencia

GRAN CONFORT.—SERVICIO A LA CARTA  
A TODAS LAS HORAS.—PROVISIONES DE VIAJE  
PREPARADAS AL MINUTO.—TAMBIÉN SE HACEN  
DE ENCARGO.—VINOS, LIQUORES Y AGUAS  
MINERALES DE TODAS LAS MARCAS.—  
REFRESCOS Y HELADOS

TELÉFONO, 635

Concesionario: Saturio Pinedo

La casa mejor surtida en aparatos y accesorios fotográficos, es la de

# B. Manero

P. Porchets, 45

Valencia

por ser la única que se dedica SOLAMENTE a la venta de dicho material

Pepitas, Pepes—Para obsequiarles hacer los pedidos a La Paz

GRAN FABRICA DE DULCES, JALEAS

— MERMELADAS Y BOMBONES —

EMILIO PRADELLS

PROVEEDOR DE LA REAL CASA

Casa especial para encargos.—Existencias para surtir los mayores pedidos

Despacho: Paz, 9. — Sucursal: Mar, 27

VALENCIA

# CHOCOLATES ORÚS, (S. A.)

Fábricas en Zaragoza,  
Valencia, Sigüenza ::

Diríjanse los pedidos a Viuda de Francisco Báguena - Gran Vía, 66. - VALENCIA

# El llibret de la falla

(Un bocet inofensiu  
mig en serio i mig festiu)

**Pròleg per al Jurat  
de «Lo Rat-Penat»**

El poeta no ha trobat uns falleros protectors que li hagin encarregat d'un llibret de confiència. Ha prestat i tot de baix. No hi ha cap de Comissió que no tinga encoratjat el llibret a un altre autor, i enfadat, ple de despit i ab un raig de inspiració, una falla s'ha inventat i així està la explicació. Si este llibret els agrada considerant-lo ingenios, no crec necessari que la falla existixi o no. Perdonen l'atrevidament que és honrada la intenció: i tot per el premi del Rat, que és premi de glòria i d'or!

**Explicació i relació**

(Un dialeg, pres al vol,  
entre el senyor Quaisevullga  
i el senyoret Quaisevol.)

—Puix, senyor, i va de cuenta: es tracta d'una ciutat que per una llauradora pot vore representar.

—Ahon està la llauradora?

—No la veu en mig plantà?

—La llauradora és el nano que hi ha en mig del cadiafal i que com màixquera indigna més que riure fa plorar?

—Just! Eixa és la llauradora.

—No la coneix.

—Clar està!

—Va vestida de porrito

—La moda l'ha disfressat!

De aquella llauradoreta pulera, graciosa i pimpart; d'aquella flor de les hortes i perfum de la ciutat; d'aquella que a orgull tenia pinta i agulles portar, lluir belles arracades i parlar en valencià; la que per festes portava traje de seda brodat i el mocador de Manila de l'aguileta heretat; d'aquella que els dies de festa (diumenges de cel molt clar) de l'alqueria tan blanca baix el clàssic emparrat ballava les nostres dances de la guitarra al compàs mentres en l'aire vibraven dolces notes d'una alba; d'aquella llauradoreta tot espírit, res queda ja. Com ara impere la moda, la moda l'ha disfressat. —No ho veu? Porta gabardina, traje curtet i entallat, i per si açò fóra poc imita en el pentinat a les chules de Madrid i els diumenges va a ballar, portant la peina de teja, chotis, fox-trots i jazzbands. Seguint la corrent de moda, l'hora limita a la ciutat i la ciutat no fa més que a gent estranya limitar i d'este modo, estrangers són tots en sa propia llar.

—Vosté exagera.

—No ho crego.

Tot està mixtificat. Si fins ens diuen que és cursi en nostra llengua parlar, en la llengua en que la mare ens va ensenyar a resar! Hay que hablar "con" castellano, ens diu algú descastat que després diu que és muy fino assistir al te dansant, anar al five o' clok tea un rato abans de sopar, vermut pendre en el hotel i jugar al baccarat; el tailleur de moda, els trajes els fa curts i entallats; tenen splen, pose i són fous d'un club de foot-ball. En fi, que d'esta manera el ridicol no més fan, despreciant la nostra llengua i ofençent al castellà. Per això eixa llauradoreta condemnada a foc està:

representa un poble anèmic, podrà i mixtificat.

—Escole amic: i eixes pedres que hi han a l'atre costat totes plenes de verdissa que el temps i l'aigua han format i qué signifiquen?

—Desidia!

—L'emblema de la ciutat! Eixa muntanya de pedres son projectes estancats: el monument de Llorente, el monument de Noval, el de Aparisi i Guijarro i altres que mai se faran; el Mercat, que mai s'acaba, el Palau de Belles Arts, que si té la primer pedra ningú la última vorà; la reforma de una plaça que mai se reformarà; el eixample dels carrers, la construcció d'un gran Parc, d'un pont, d'un passeig, del port, i una històrica fatxa que deu ser obra de moros per el temps que fense està!

—I eixa col·lecció de invàlit, coixos i ab el cap venat que hi han ací i qué figuren?

—No cavile! Ara ho sabrà. Són les víctimes i pobres! de's descrits municipals. Els carrers, no tenen llum; els arbellons, destapats; si fa sol, la pols atsega i si plou, te aufega el fanc; i si plou, te aufega el fanc; tenen la tapa furtada i com sempre estan obertes

no son boques, son badalls; les lloses de les acers ballen sempre el "kake-valk"; faltan latorge adoquins... en cada metro quadrat i els carrers i naturalment! estan tan plens de forats que ixú bò i sa de sa casa i al minut es trenca el cap.

—Diu que falten adoquins?

—Si en l'Ajuntament hi ha tants...

—Calle vosté, que s'acosta un guardia municipal!

—I digam: estos ninots que tenen cara de fam i que empenyen cap amunt a aquell que està a mig pujar a la figura i quins són?

—Eixos són la mala herba que creix en el camp de l'Art. La enveja els rosegà l'ànima i no fan mes que parlar.

—Si els deixà dir, tots són gènits (rejudes i quins pardals!)

—Que si Sorolla és un malo, que si Blasco no està mal, que si este, qui si el atre i que si el de més allá...

Tot són geipes i mentires... pero de formen ni un gra.

El que puja a la figura és un artista que val i que per els propis mèrits és digno de obrir-se pas.

—La figura representa...

—El temple sublim de l'Art.

—Ja entenc. Aixína tots eixos ajuden al seu país per a que ab manco esforços puga molt pronta arribar...

—Home, no siga babieca!

—Sap eixos tios qué fan?

—Agarrarlo de les cames i no deixarlos pujar!

—I estos xiquets que a piloten tots bruts i trencats?

—Això és la censura als pares que 'ls deixen abandonats.

Els xiquets, per lo carrer jugant i escandalitzant, ens donen la sensació d'un incivil aduar. Juguen a santacabrilla, a correjota amagar, al chavo i que el lliure Déu de tastar una chavá! Convertixen el carrer en trinquet, i piloten i ve, formen la partida i en seguida a disputar:

—Que sols tens quinse! "Son trenta, i açò que fas ara, val".

—Clix, clax! La pilota un vidre d'un primer pis ha trençat. Tenia raó el xiquet,

lo que acaba de fer, val, i si algú no està conforme que ho pregunte en casa Prat.

—I és que 'ls guiris no fan res?

—Portar la porra, caram!

—Creu que per setze quinzets fa milacles algun sant?

—I açò d'ací i qué vol dir?

—Che, quanta gent a la entrà!

—Això representa el trunfo dels bars i dels music-halls.

Mentre l'art agonitza i els teatres buits estan, triomfa així la pantorrilla i es menjan la lletuga, s'emporen sancs el banc, furten terra i el farol l'apaguen d'una pedrada...

Vull dir que a les tres setmanes del jardi no queda ja més que el record, una porra i el guardia municipal.

—Els ho sabran!

—I eixe montonet de terra que té alfàbega planta i al costat una baseta ab granotes cantant?

—Me vol dir això lo que 's?

—Els jardins de la ciutat!

Mentre altres poblacions mostren ab orgull un parc grandiós, ben cuidat i digne d'una primera ciutat, ací ho hem tot molt depressa, molt depressa... però mal.

Tirem un cabàs de terra, li plantem un ensimam, un farol, un banc de fusta i un guardia municipal... i tenim un nou jardí en manco que canta un gall.

—Puxi si és aixina, no es queixa!

—Home, no m'he de queixar!

—Si encara sent tan roins els deixaren surar!

Pero arriben tres xiquets, tres xiquets... o tres grandalls i se menjen la lletuga, s'emporen sancs el banc, furten terra i el farol l'apaguen d'una pedrada...

Vull dir que a les tres setmanes del jardi no queda ja més que el record, una porra i el guardia municipal.

—Y al municipal no el furten?

—Perque 's res servirà, que si seivira per a algo també l'agueren furtat.

—Sap que la falla és hermosa?

—No haurà vist falla més gran en els dies de sa vida.

—Voi dir que le agrada?

—Clar!

—I quan la cremen?

—Rejudes!

—Vaja una pregunta! Mai!

La té que cremar el poble i el poble dorm...

—No está mal!

—Veu eixos ninots que dormen i tranquillos peguen becaes?

Això representa el poble...

—Ché, quin modo de roncar!

Pero, escolte, un dia o altre els ninots despertaran.

—Pot ser. Per ara tan sols la esperança tinc posa en eixe xiquet que mentres els ninots dormint estan, ab una canya la orela els furga de quan en quan.

—I eixe xiquet, qué figura?

—Un partit que no és molt gran que s'empena en despertarlos i per fi els despertará.

—Es un partit de poetes que mai ha tret concejals?

—El mateix.

—No se acalore, que ningú li farà cas.

—Per què?

—Perque és un mosquit que ni pica ni fa mal.

—Puxi d'un mosquit en la orela que Déu el vulga llurir!

—I si algún dia els desperta, creu que els la voldran cremar?

—De això ja estic ben segur i redell si la cremaran!

I destruiran les flames les mil immoralitats que la ciutat enverinen, no deixantla progresar.

I a resplendor les flames a Madrid arribarà, al cel volarán espurnes

i la mar s'enrogirà.

De les cendres redemptores sorgirà una gran ciutat,

rica, esplèndida, grandiosa,

tot espiritu, tot ideal;

ni vergonyes, ni desides

en esta ciutat cabran,

ni polítics centralistes

que sols venen a... medrar!

Sorgirà una ciutat nova

que atenta sols estarà

a lo que siga progrés,

renovació, vida i art.

Una ciutat maravella

com no es puga somniar;

tindrà per planta un jardí,

per dossier un cel molt blau,

per catifa l'horta immensa

perfumada d'azahars,

i com escut que recorde

la historia d'un poble esclau

que recuperà orgullós

les perdudes llibertats,

la visió majestuosa

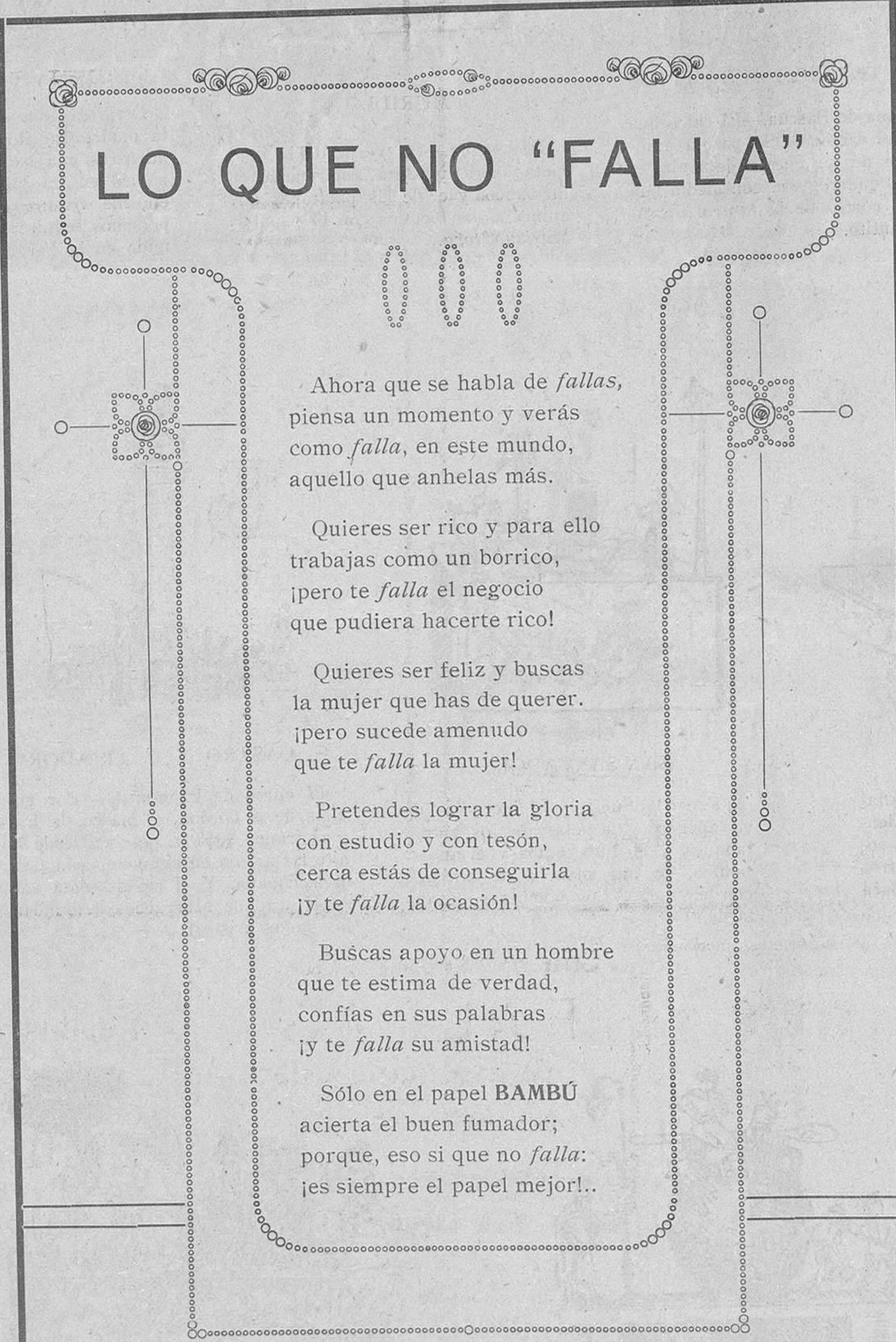
que sorgirà de la mar:

la bandera del Rei Jaume

ab quatre barres de sang.

ENRIC DURÁN I TORTAJADA.

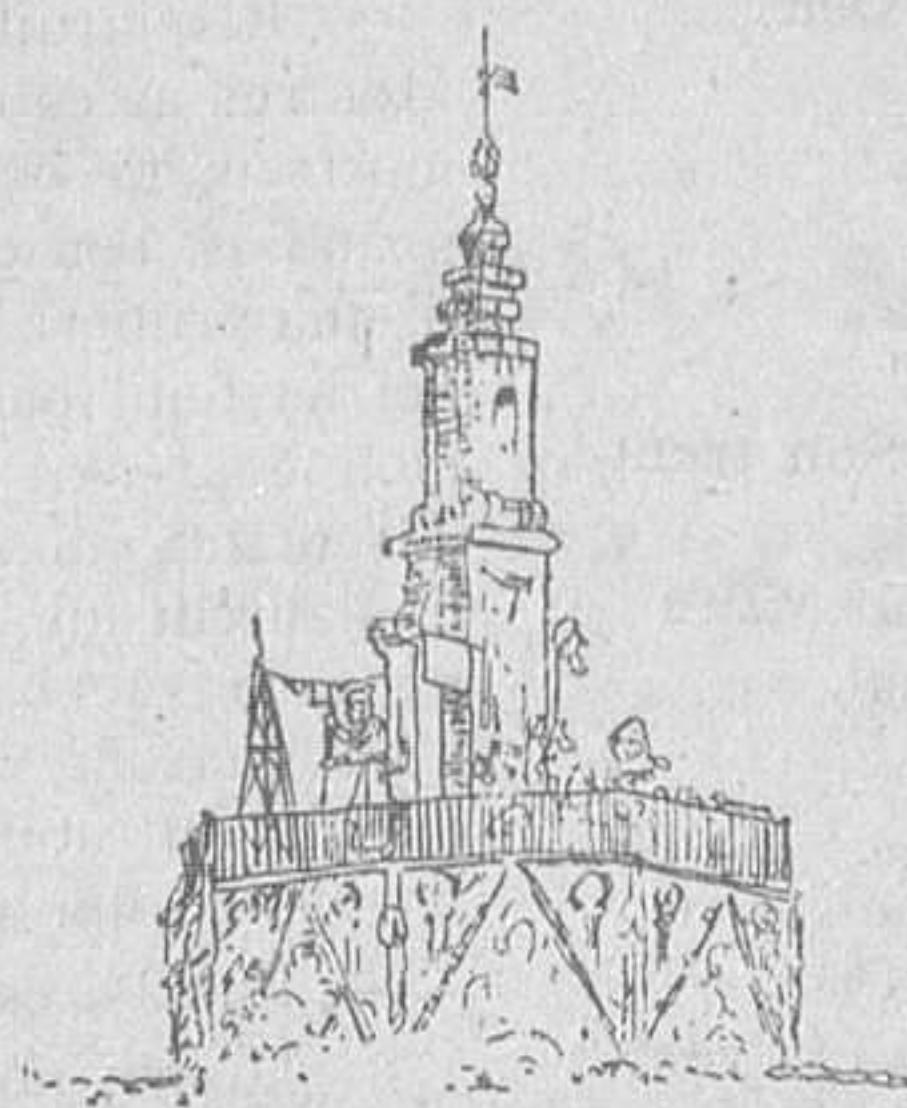
Valencia-març-1922.



**GALLETAS OLIBET**  
Diríjanse los pedidos a Viuda de Francisco Báguena - Gran Vía, 66, Valencia

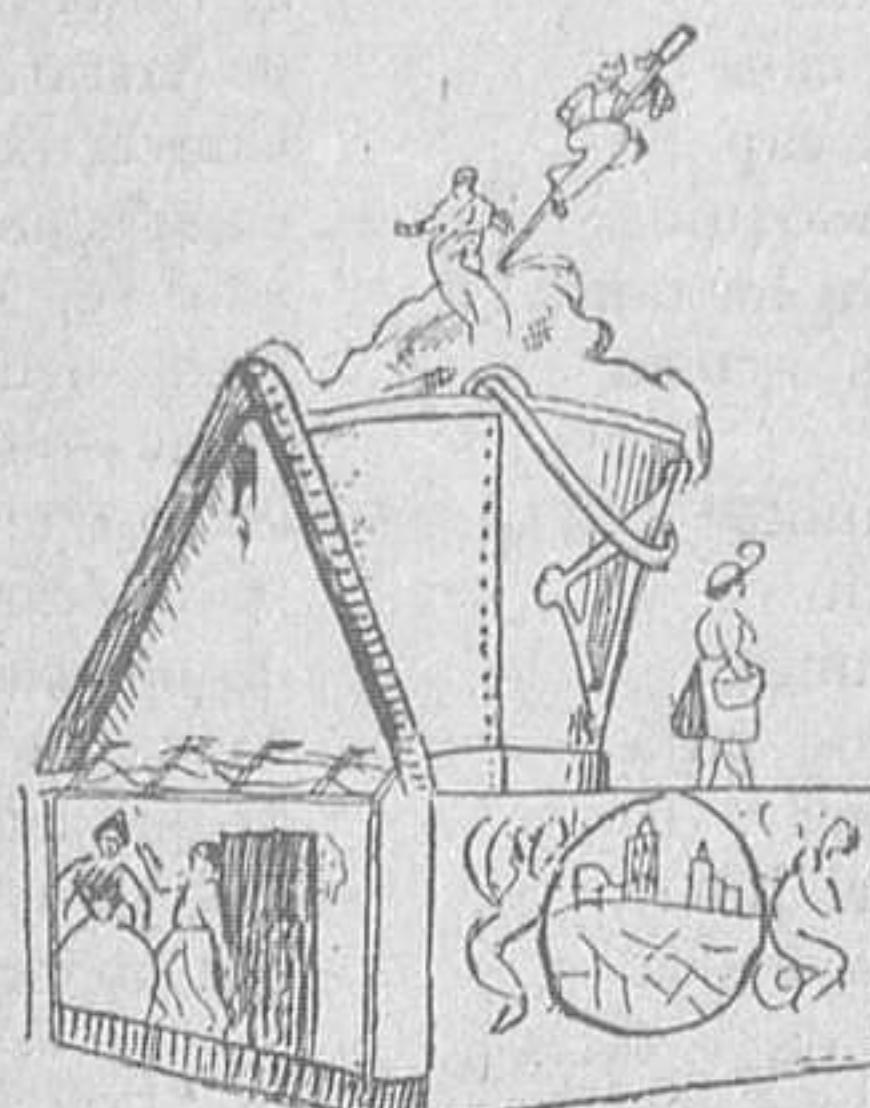
PRIMERA MARCA  
ESPAÑOLA

# CROQUIS : Y : EXPLICACION



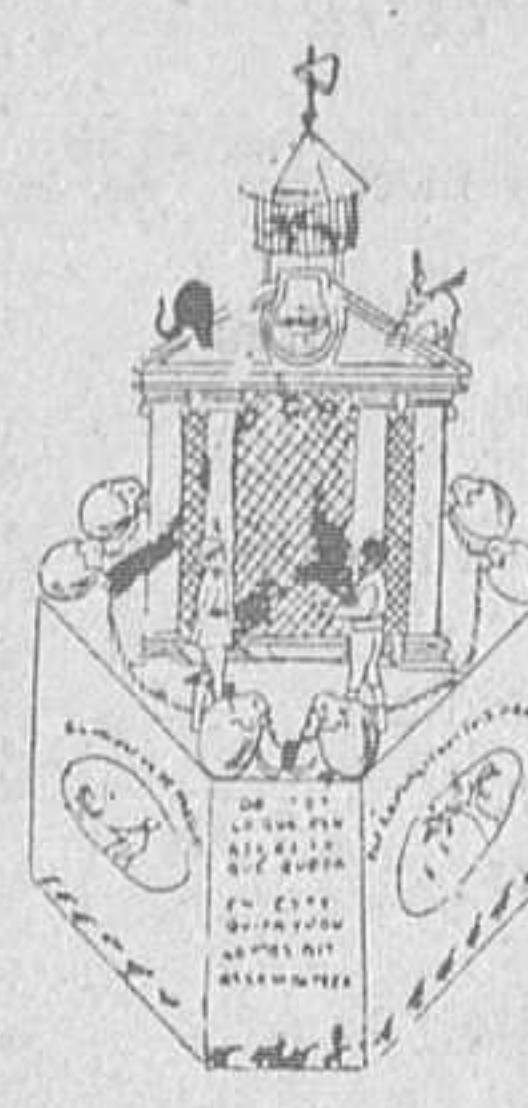
BORRULL Y SOCORRO

La carencia de habitaciones.—He aquí una familia instalada en la terraza del *Micalet*. Buena idea. El lugar es higiénico, luminoso y ventilado. ¡Y cualquiera sube a cobrar una factura!...



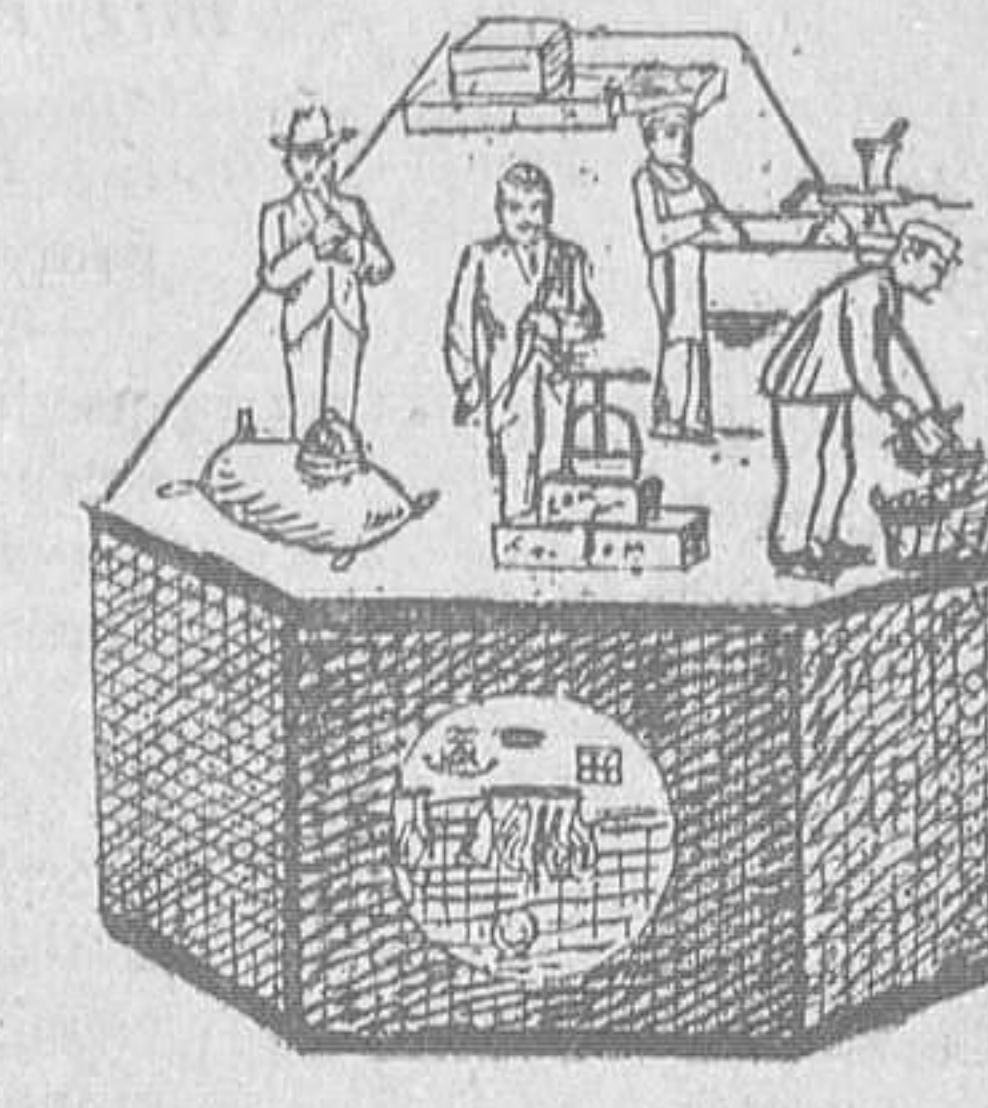
PLAZA DE SAN JAIME

La limpieza pública.—El *femater* permanece a *choca* en su barraca. De un cubo lleno de basura emerge la vara municipal. No falta la *bocina amotinaora* que congrega a las cíadas.



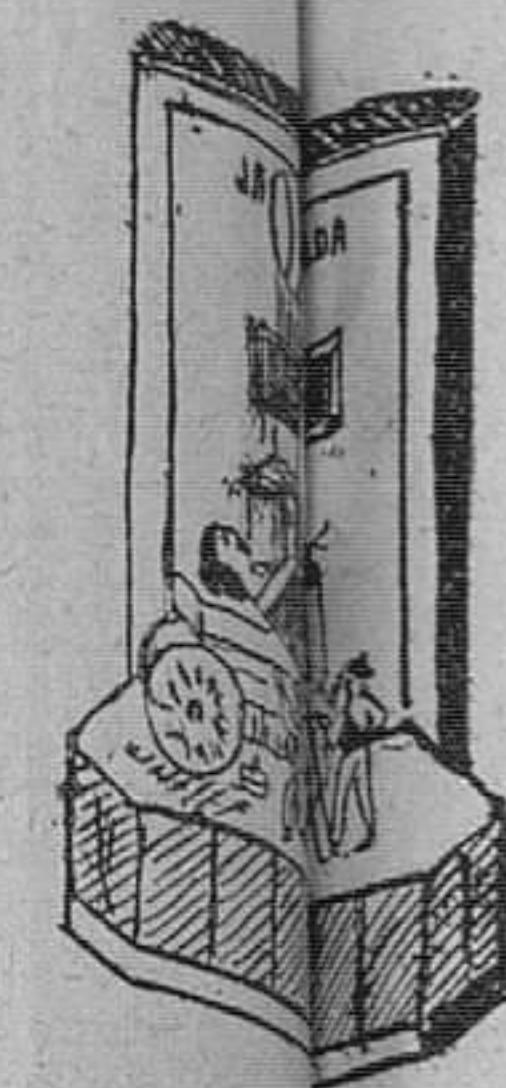
RIPALDA Y BENEFICENCIA

El gallinero nacional.—Un turista inglés presencia una riña de gallos. Hay un gato que *maula* (?), una cierva, una jaula, una espada y una montera de papel. (Aquí debe haber muy mala intención).



SALVADOR GINER

Sanidad provincial y municipal en competencia.—Máquina para fabricar embutido. Por un lado entran mondaduras, suelas, trapos viejos... y por el otro salen las longanizas. La idea no es nueva, pero...



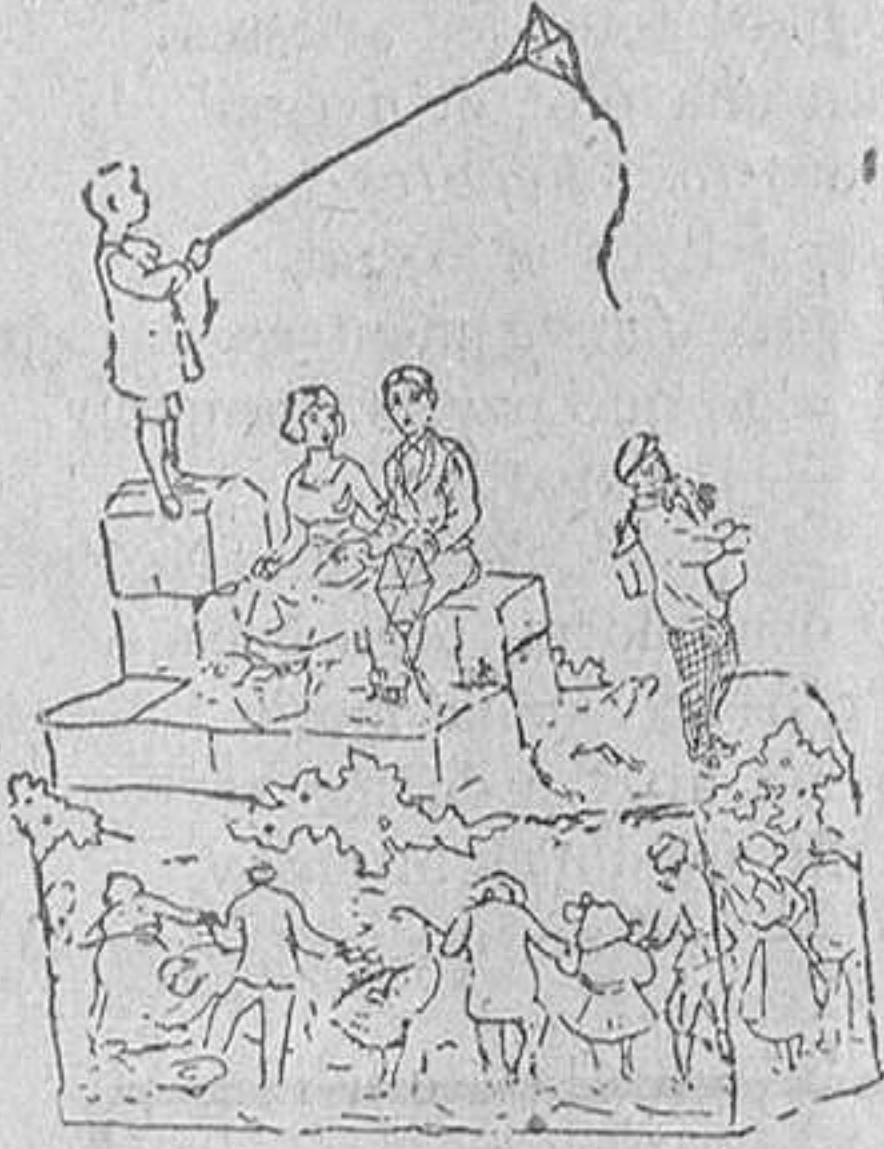
PELAYO Y AVISTA

Un coche para la fábrica.—Los artistas acaban de sacarlo en el Jardín de Ripalda. La falla tiene algún intrigo, que se oculta, que se descubre...



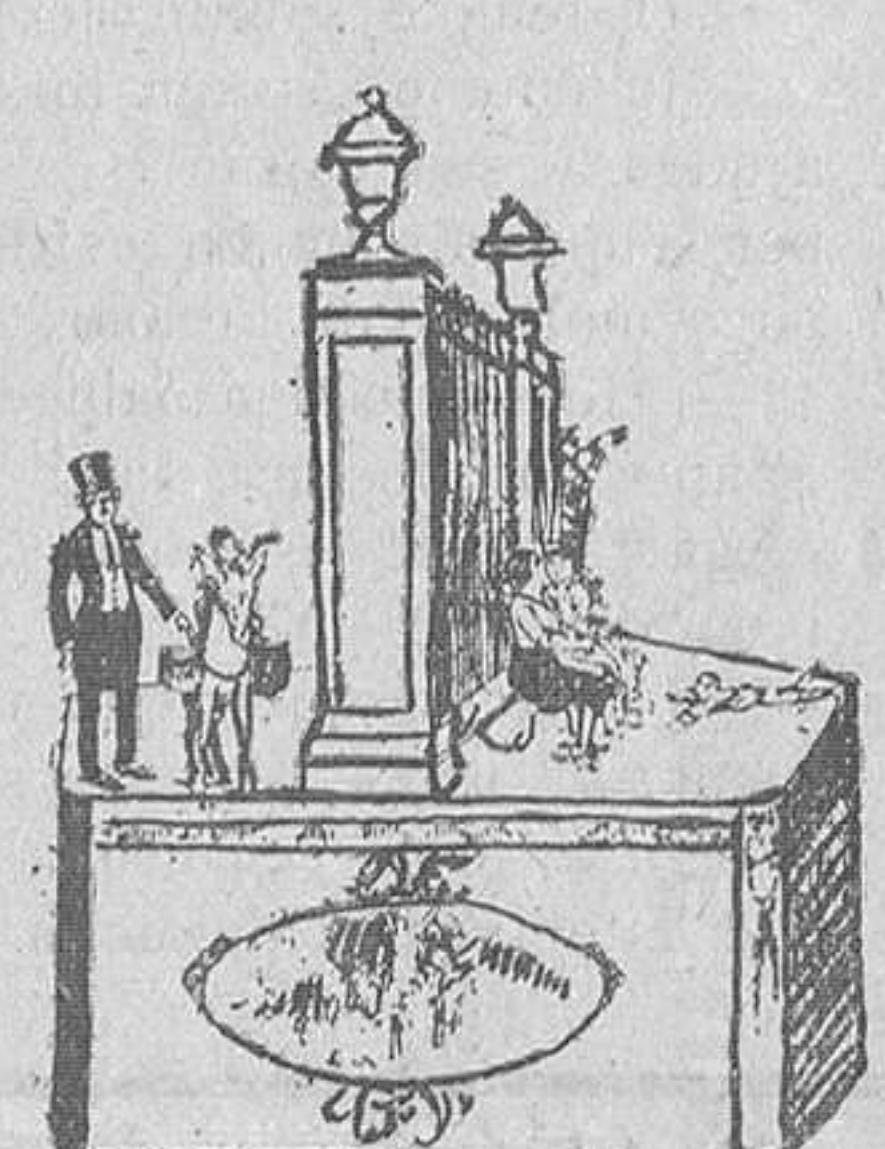
CALLE BAJA

Bailes populares.—La gran *guitarra* y la gran *cantá* y la gran *ballá*. Es lo que se dice una fiesta a *micha cama*, de las más típicas de la tierra.



SANTA TERESA Y P. DOMINGO

La mona de Pascua.—El chico que empuja el cachirulo, la pareja amorosa que no se entera de nada, el borracho que regresa con media punta y los coros de la *tarara*. Picanito, picantito.



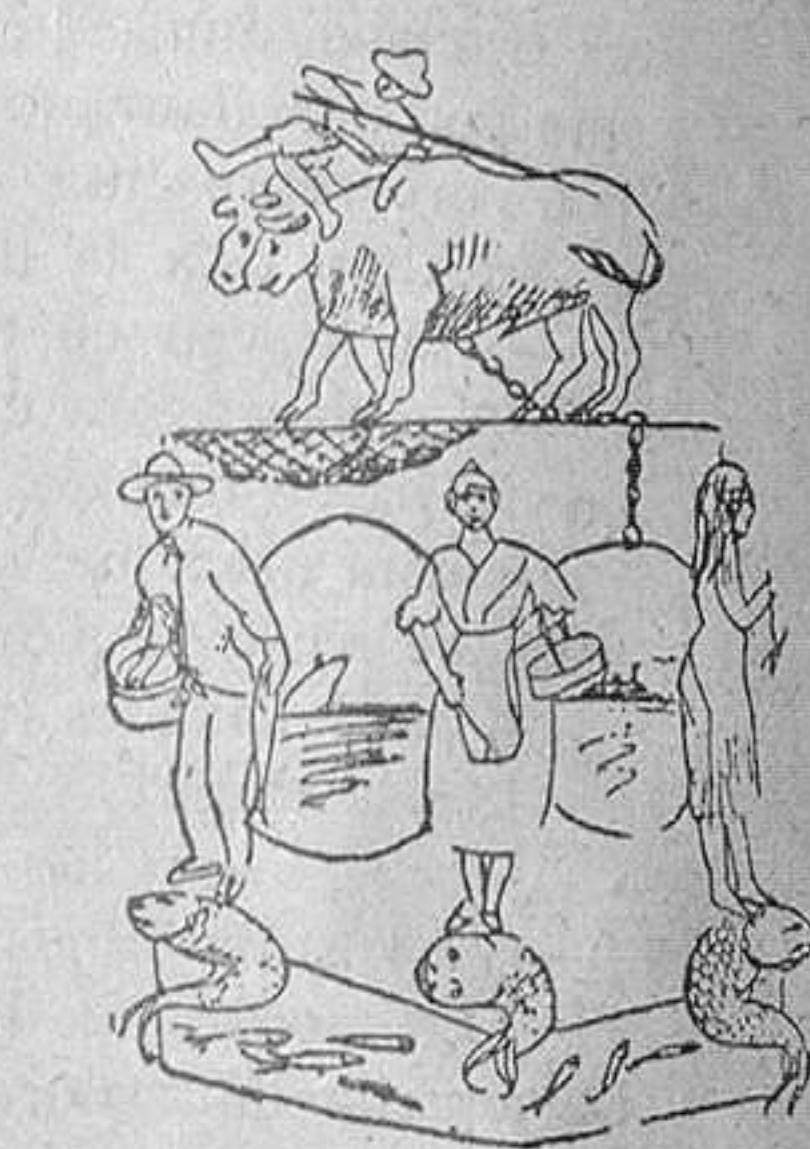
MURILLO

Más verde.—La verja de la Glorieta; otra parejita amartelada en un banco, y el de las patatonas que anima a los tórtolos con el popular, *Mariano, toca...*



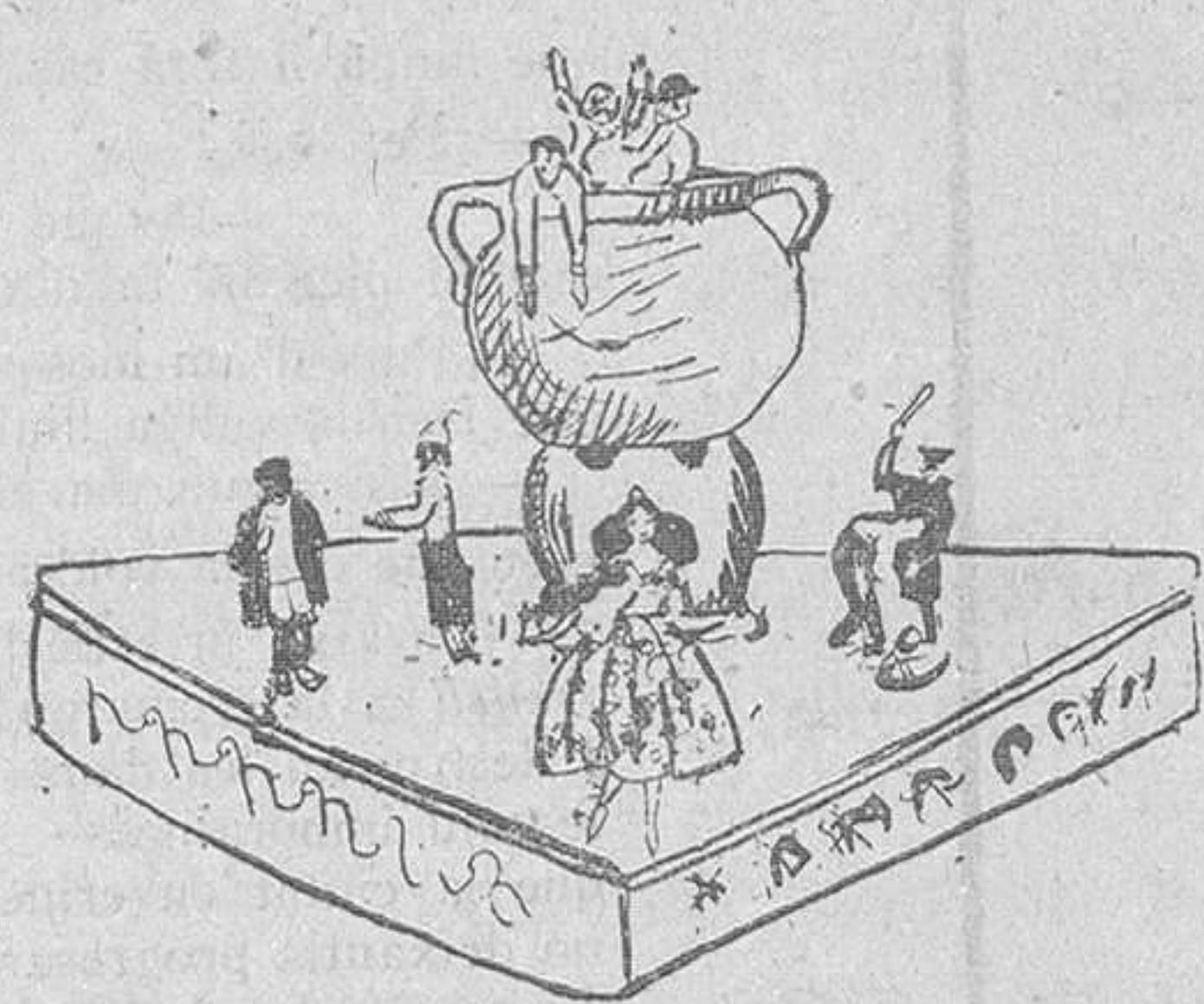
LEPANTO Y MONSERRAT

Otra tragedia.—Un rífeño, un león, la madre que llora al hijo ausente, mientras una bailarina hace contorsiones en un tablado... Un cráneo enorme corona el monumento. No podemos seguir; se nos ha hecho un nudo en la garganta.



POETA QUEROL

La pesca del bou.—También una pareja (ésta no es amorosa, que sepamos), sacando las bárcas del pescador, "que espera, cantando, al día". En el pedestal vendedoras de pescados y muestras de éstos. Este asunto es de los que *escaman*.



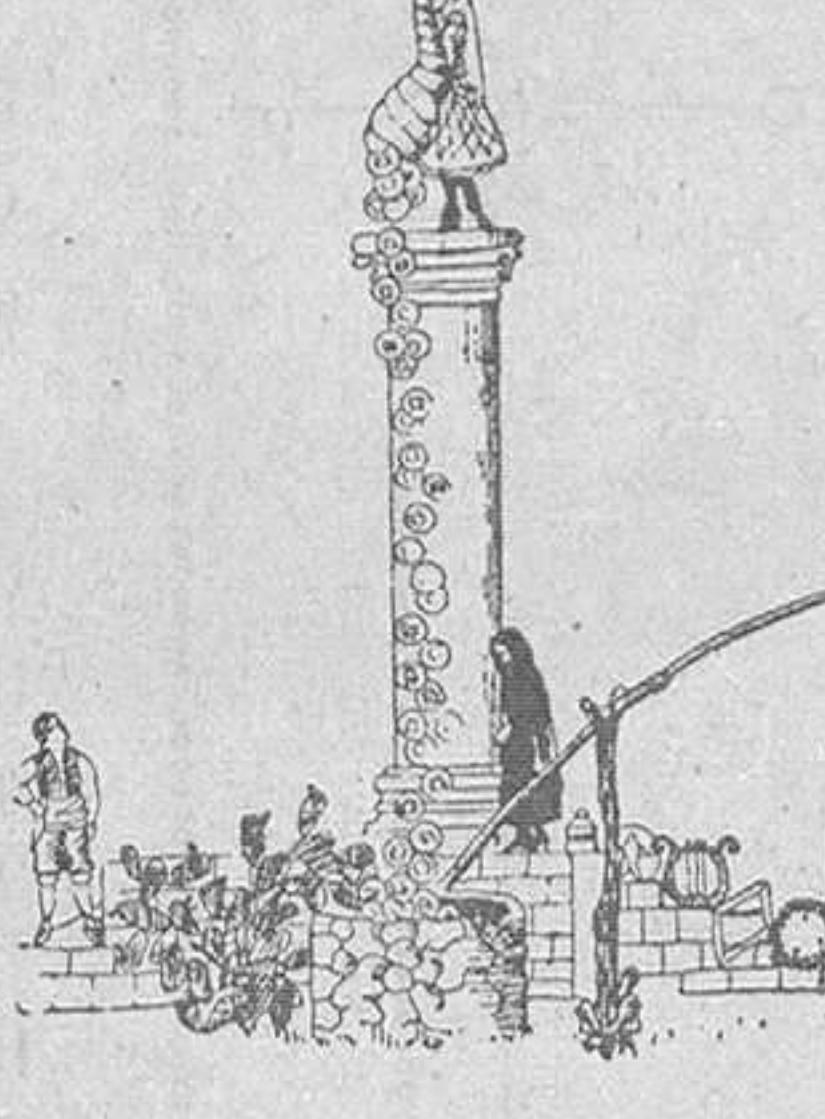
PLAZA DE COLLADO

Arrós en fesols y naps.—Exaltación de la aplaudida revista valenciana. Los personajes de la obra, sobre el tablado, y en el perol otros que hay que *calfarse el perol* para saber quiénes son.



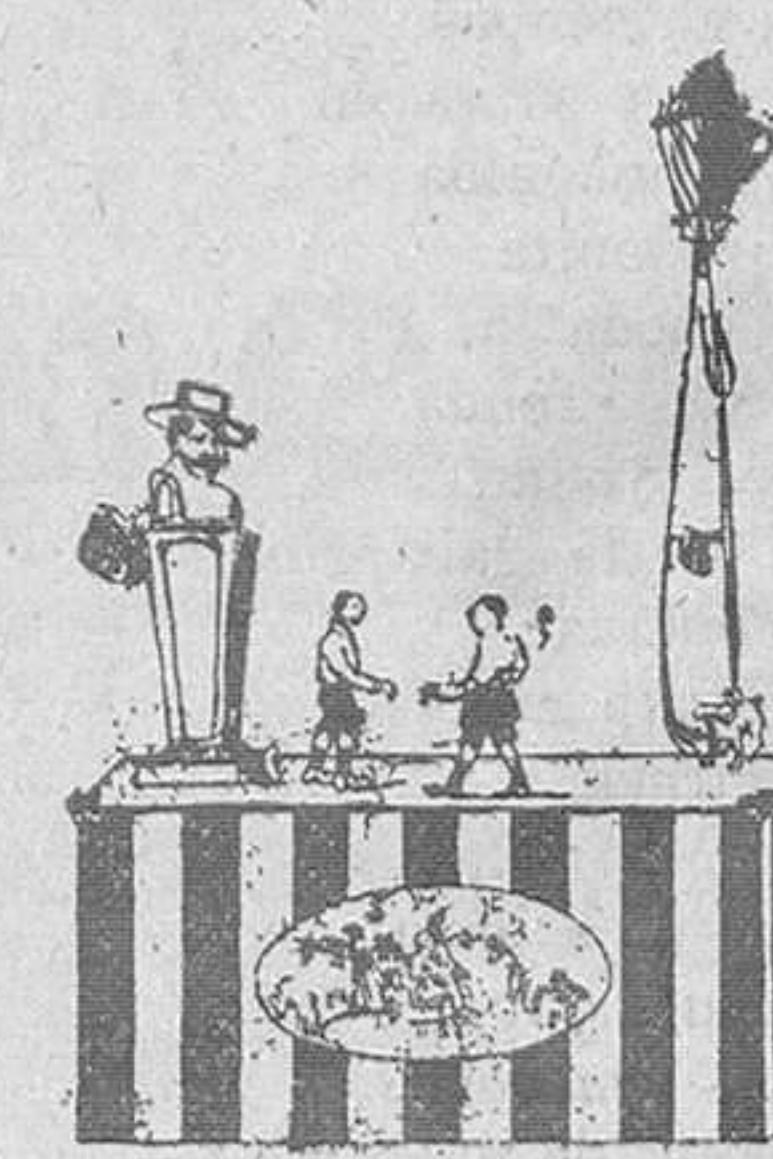
SAN SALVADOR

¡Fuego! ¡Fuego!—El incendio en su apogeo, y a pesar de los autotanques, y el auto-bomba y el auto-bombo, no hay manera de acabar con el fuego. Los bomberos llegan tarde.



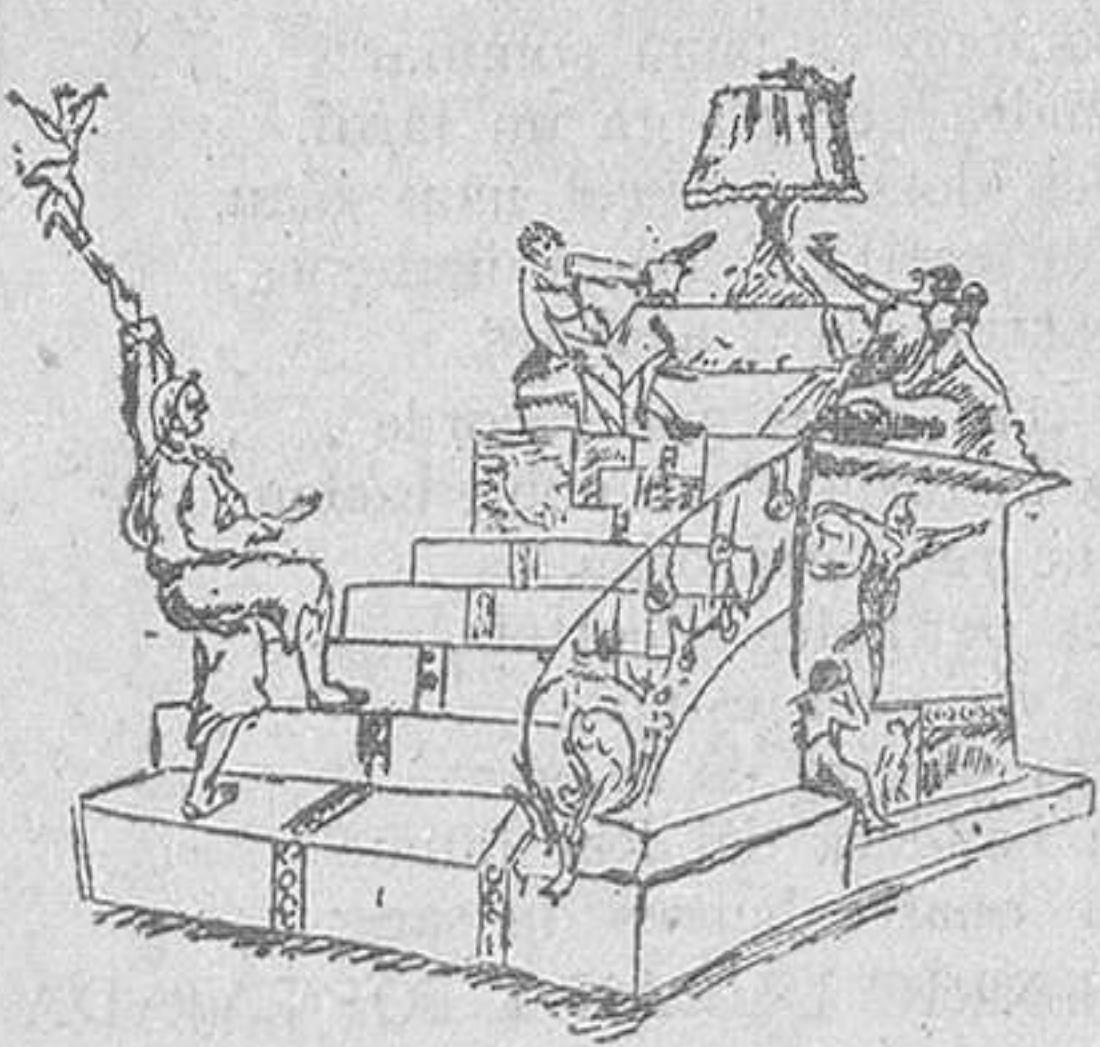
G. CASTRO Y P. TRIADOR

El curso de la moneda.—Por encima de la corona, el marco, la lira y el franco, está la peseta. Desde lo alto les arroja en abundancia la *piedra* España. Y el río de plata cae en el *puce* de Marruecos. (Abundan las notas tristes).



DANZAS Y EN COLOM

La fiebre estatuaría.—Acaban de erigir un monumento al *Parladero*. Sobre una porra municipal hay un farol. La malicia del público interpretará a su sabor este jeroglífico.



CORREJERIA

Coupletería andante.—En lo alto una pareja tabarinesca. Al pie de la escalera un labrador blandiendo un gayato lliriano con borlas. El pañuelo le cubre la cabeza. ¿Será *calvo*?



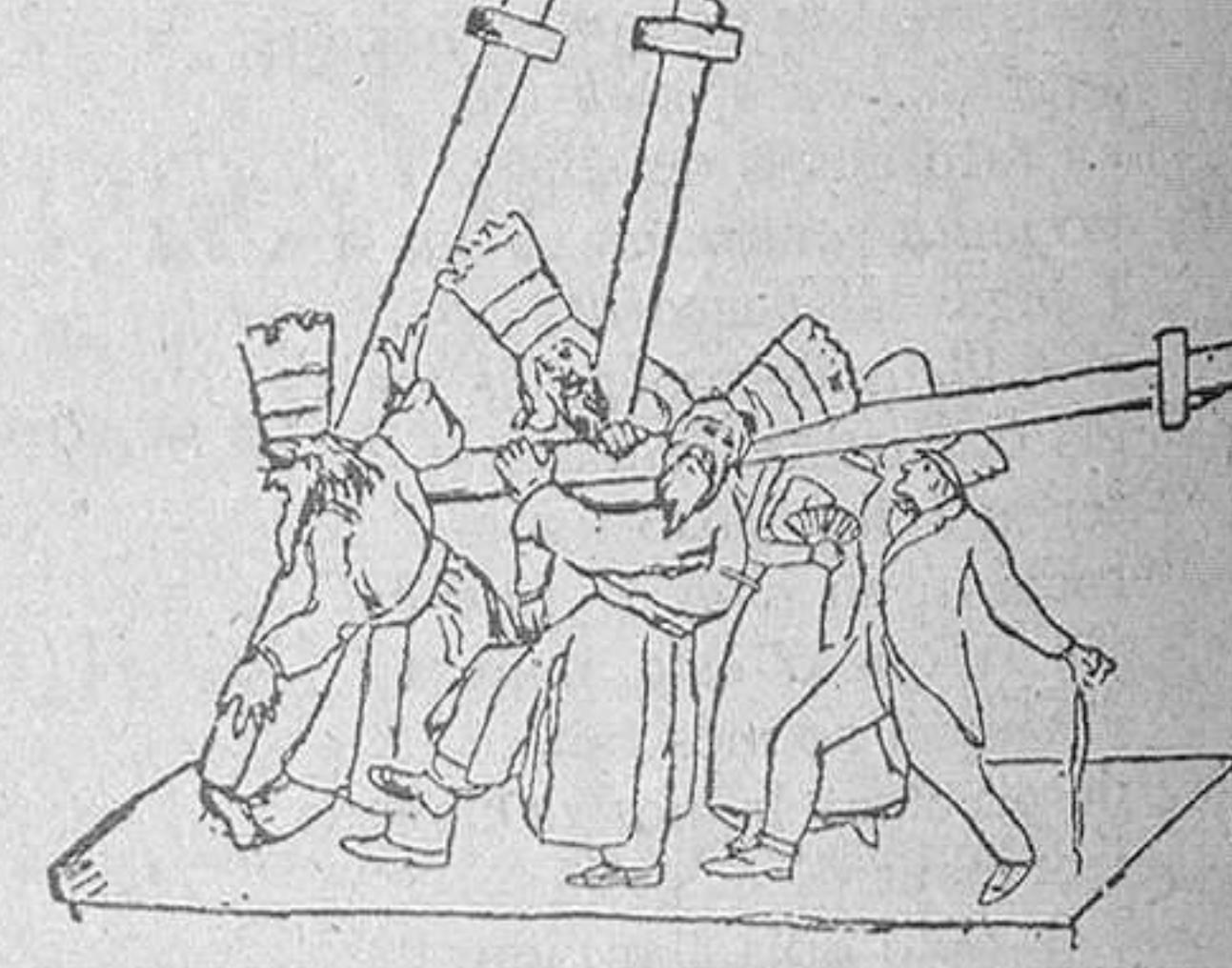
ENCARNACION Y P. DOMINGO

Otro plato de arroz.—Segundo golpe a los *fesoles* y a los nabos, y a la porrita y al *femater*, y al Rey Don Jaime. Aquí hay, además, un foco eléctrico y una ristra de butifarras. Eso salimos ganando.



JORDANA

El casamiento de la Moma.—La comitiva regresa por el puente del Real, y allí están Adán y Eva, y "el que para al Sol". No se dice dónde van a vivir los recién casados.



TRINITARIOS

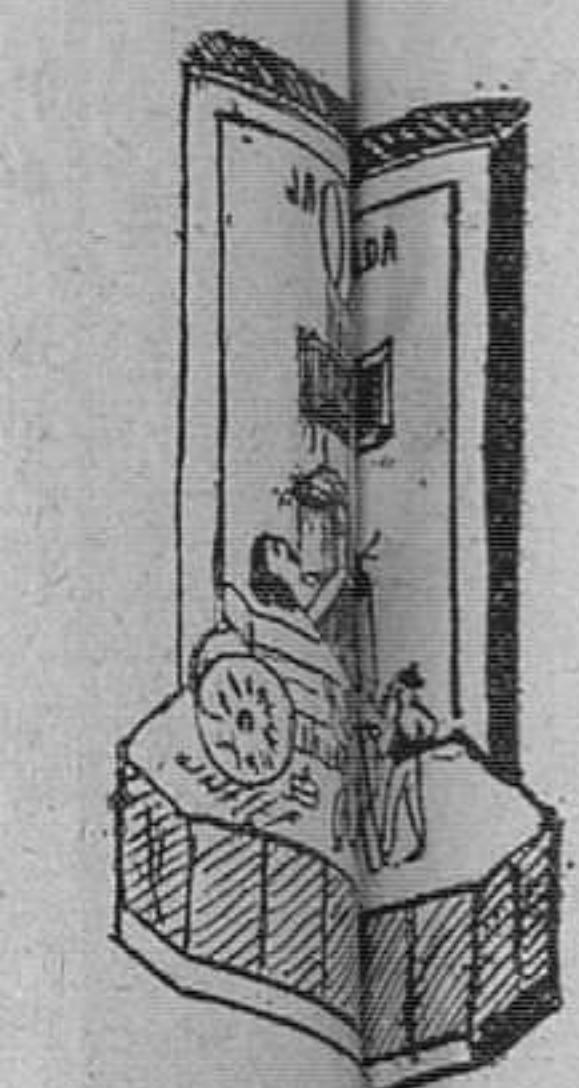
Y sigue la luz.—Terceto de sirios que regresan de la procesión, exclusivamente *alumbrados*. A uno de ellos se le escurre el blandón, que cae sobre la cabeza de un transeunte, y le hace ver las estrellas.



SAN VI

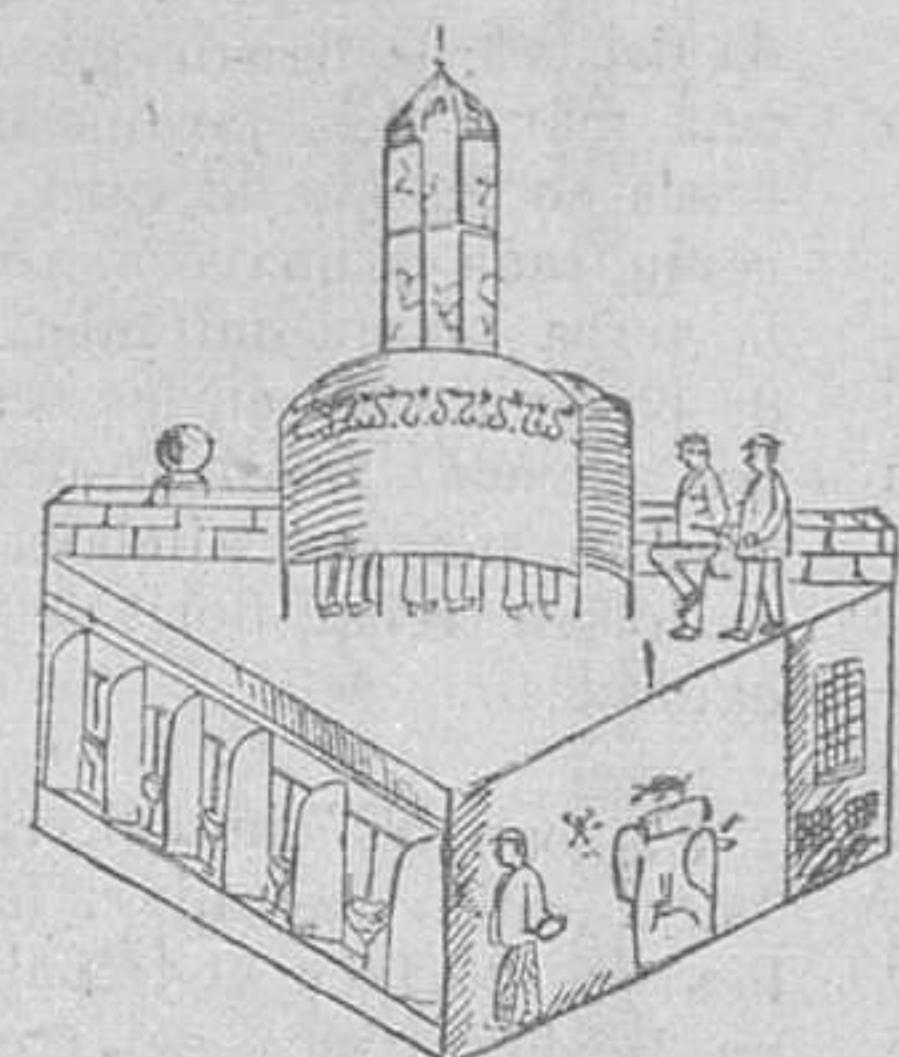
Lloviendo.—Atraca el *coivo* su amada el *tronco*. En la barraja, bien obsequio si sucesivamente

# CIN : DE : LAS : "FALLES"



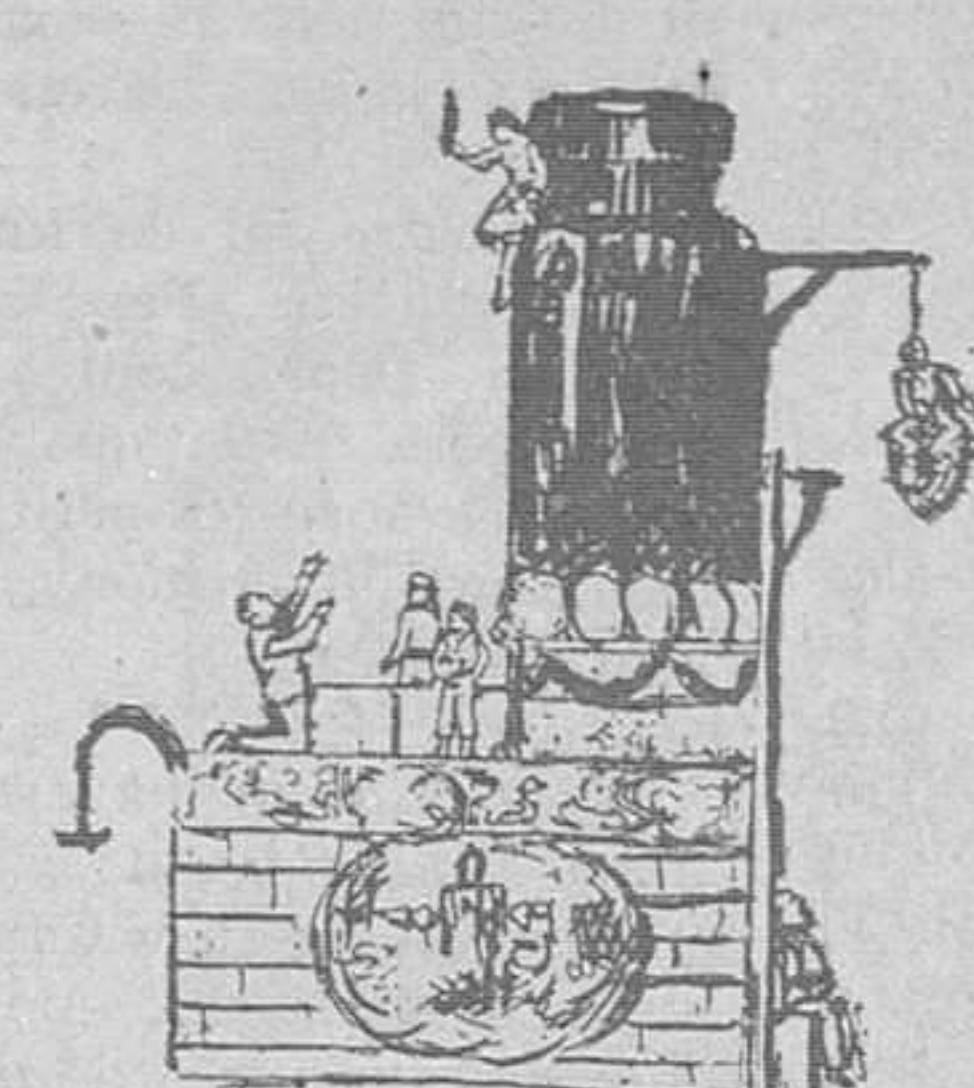
PELAYO Y AVISTA

Un coche para...—Los artistas acaban de darlo en el Jardín de Rosas. La falla tiene algún intrincado que no está tan oculto, que no se ha descrito.



PLAZA DEL ANGEL

Política hidráulica.—Necesidad de evacuaciones para cierta necesidad. Inútil dar más detalles de esta falla, que se huele a larga distancia.



BORRULL Y TURIA

Hágase la luz.—Una gran pila eléctrica, postes, conductores, aisladores, arcos voltaicos... y la gente alumbrándose con un *cresol*. Aunque no hay luz, la visión está clara.



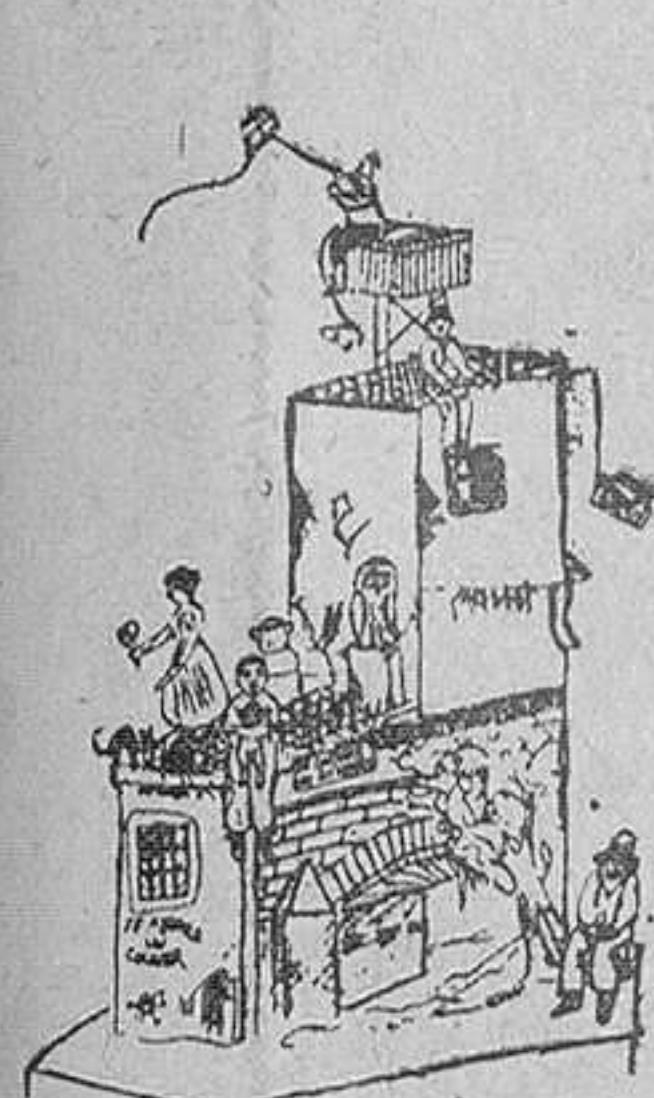
RIBERA

Las costumbres licenciosas.—Una mujer que vende anguilas. Otra que pesca un *pelut*; unos mocitos afemineados, dos botes de *Amor* y vaselina...; el asunto es escabroso. Cada cual lo interprete a su manera.



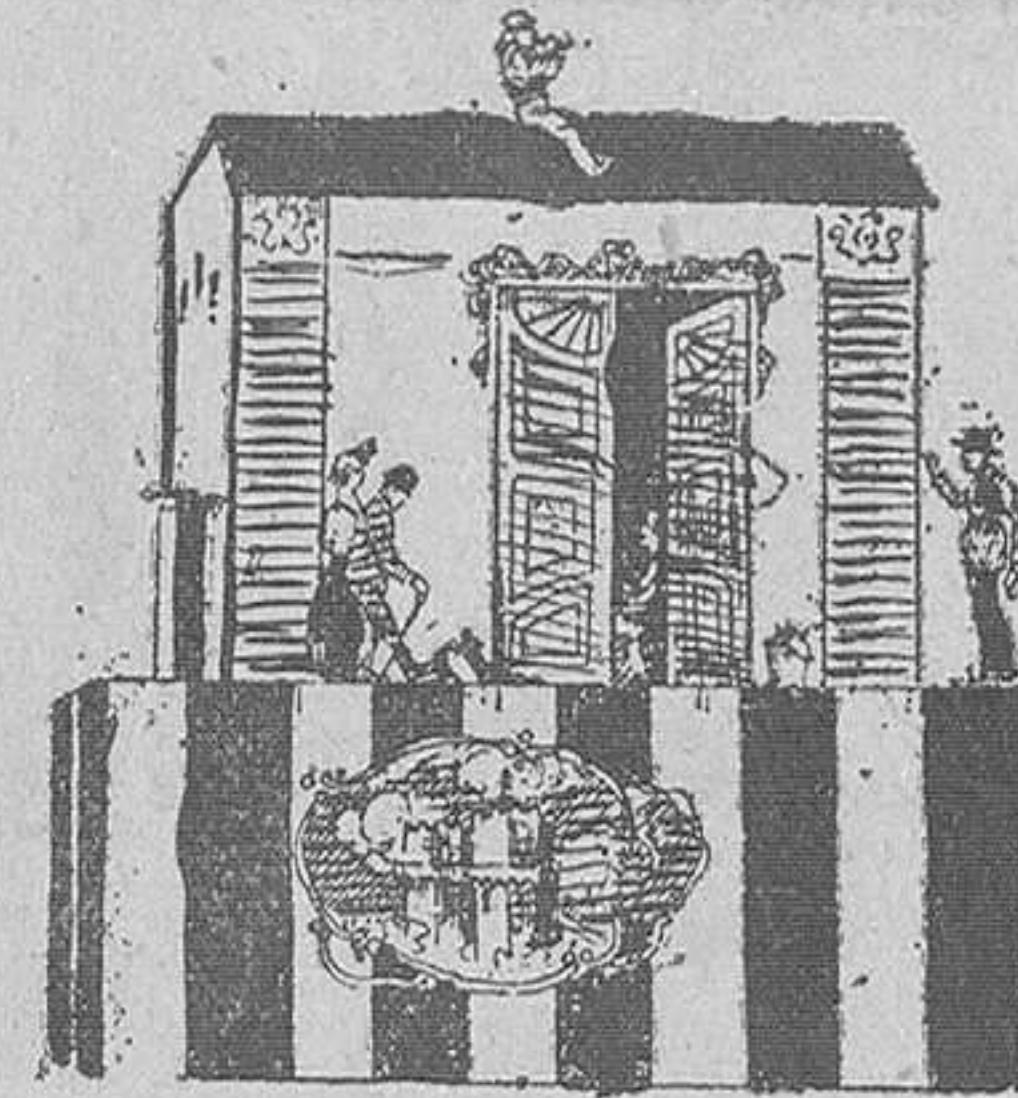
CORONA Y MOSEN SORELL

Sobre un jarrón de arcilla saguntina, Valencia vierte el cuerno de la abundancia. Los genios valencianos la rodean. Estamos en plena apoteosis.



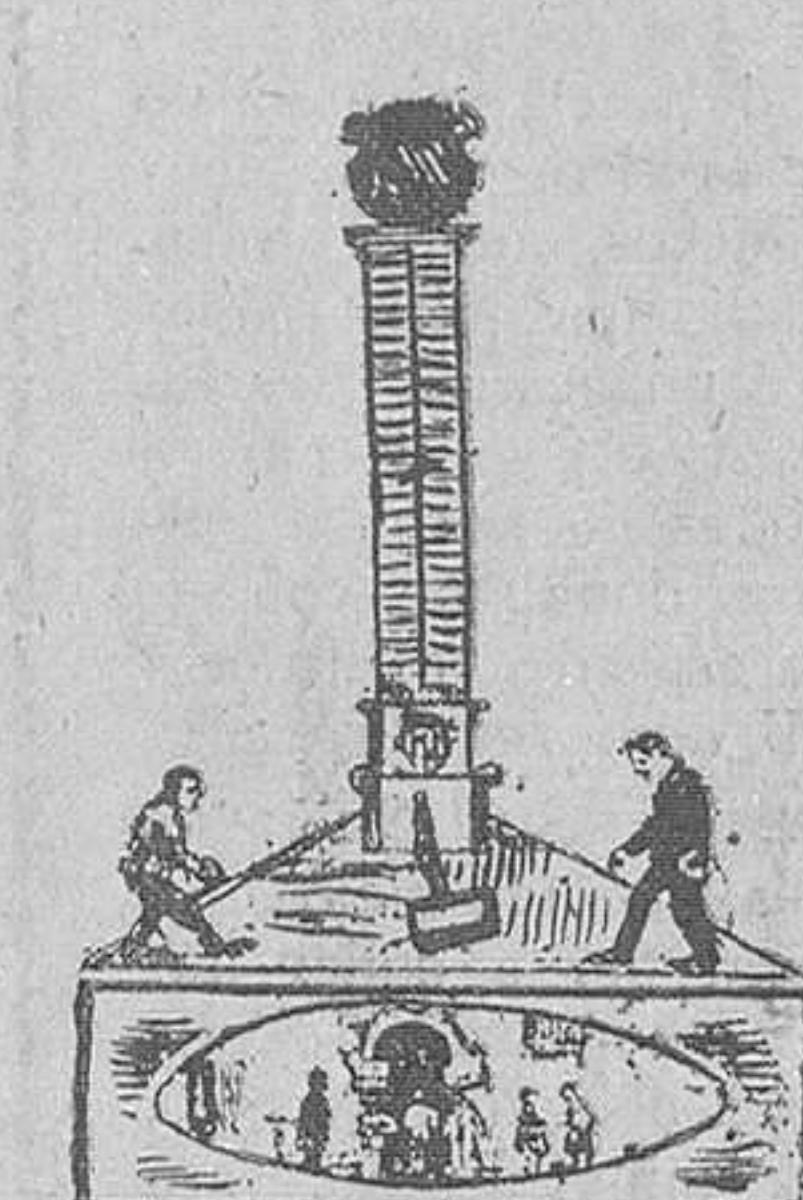
EROL

También una orosa, que separa las casas del pescando, al diañor; se alquila un gallinero, y el interior bajo el puente del Mar. todo un programa.



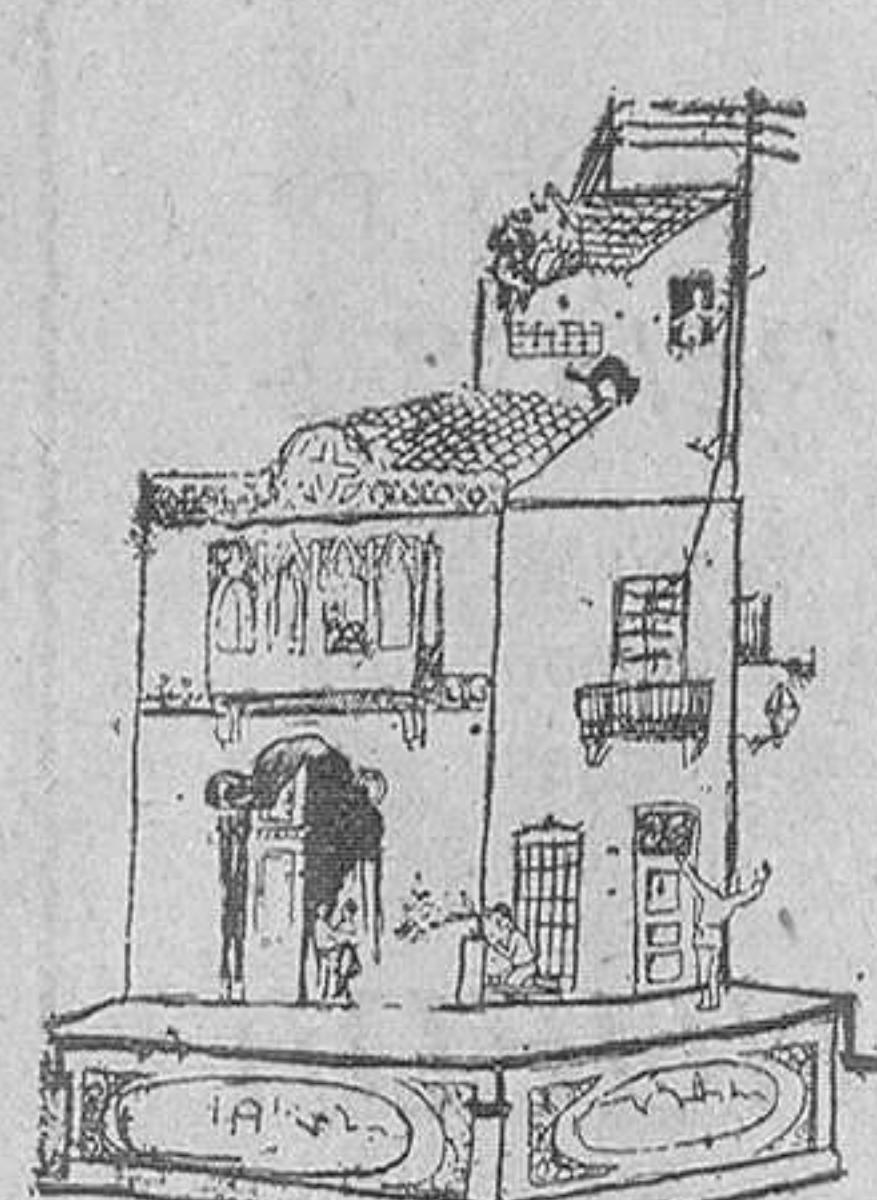
M. FEMARES Y P. Y GENIS

Carnera de obstáculos.—Al parecer también se alude a las viviendas y a la limpieza pública. El transeúnte tropieza con los montones de estiércol. Un fematero sobre la techumbre de la barraca toca la *donzaina*.



SANTO TOMAS Y ALTA

La cabeza de turco.—Es la del pueblo, sobre la cual descargan golpes de maza los políticos. La columna graduadora de la fuerza remata en un gran enorme puchero, que bien podría ser electoral.



ESPARTERO Y G. CASTRO

Volvemos a lo del alumbrado.—Sombras, parejas que se difuminan, hilos eléctricos que se empalman clandestinamente, y un gato que enarca el lomo. El cacahuero calla.



COLON Y PI Y MARGALL

Otro golpe "luminoso".—Después de ensayar diversos sistemas de alumbrado, se propone como solución poner un srialot en cada esquina.



GRACILLA

MERCADO DE COLON

La raza.—En su pedestal, tal el lucero y vigoroso. Bajo, el diablo Cupido lanzándole una flecha. No falta mas que una corona.



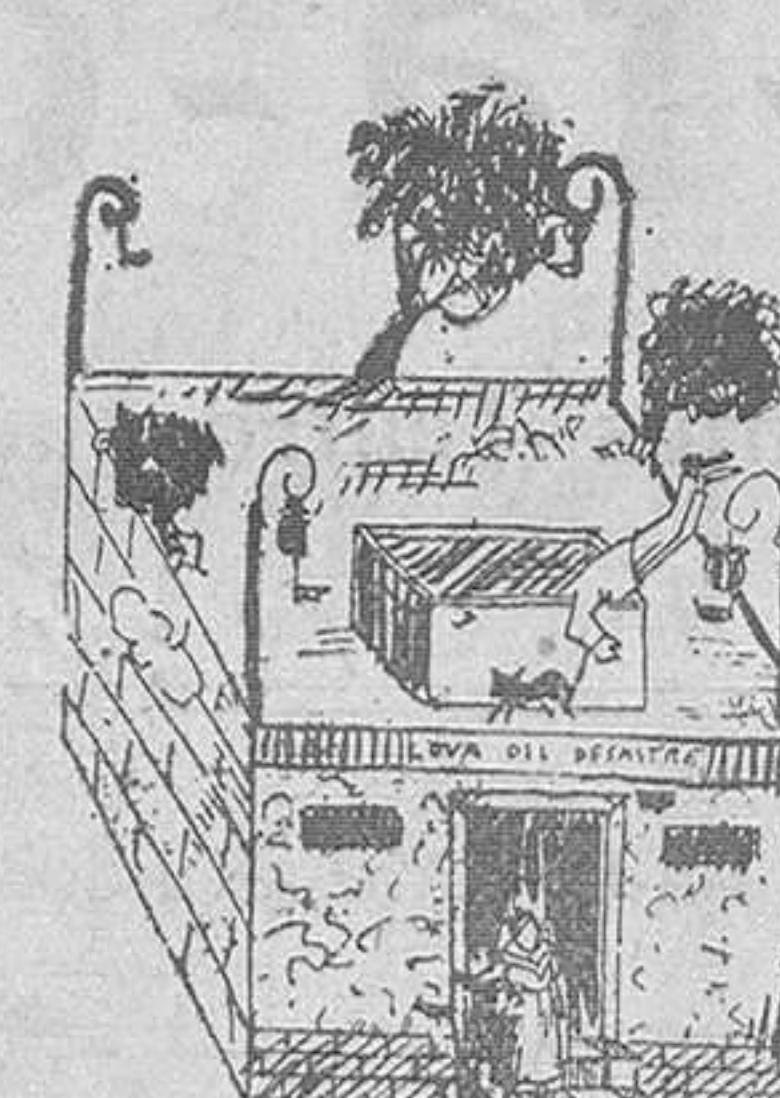
AVELLANAS

La Granvia.—Poca luz, muchos candiles, la consabida parejita que se arrulla sobre el banco del paseo, y el guarda que se ruboriza, aunque en la penumbra no se vea claro.



GUILLERM SOROLLA Y TORNO

Gloria al torero.—En el pedestal, yérguese la efigie del ídolo taurino, agasajado y triunfante. El arte y la ciencia lloran. Y ayer novillada, y pasado mañana corrida *seria*.



EN BENIMAMET

*En Flandes se ha puesto el sol*, es decir, tampoco en Benimámet hay alumbrado. El que se aventura por aquellos andurriales cae en una vivienda troglodítica.



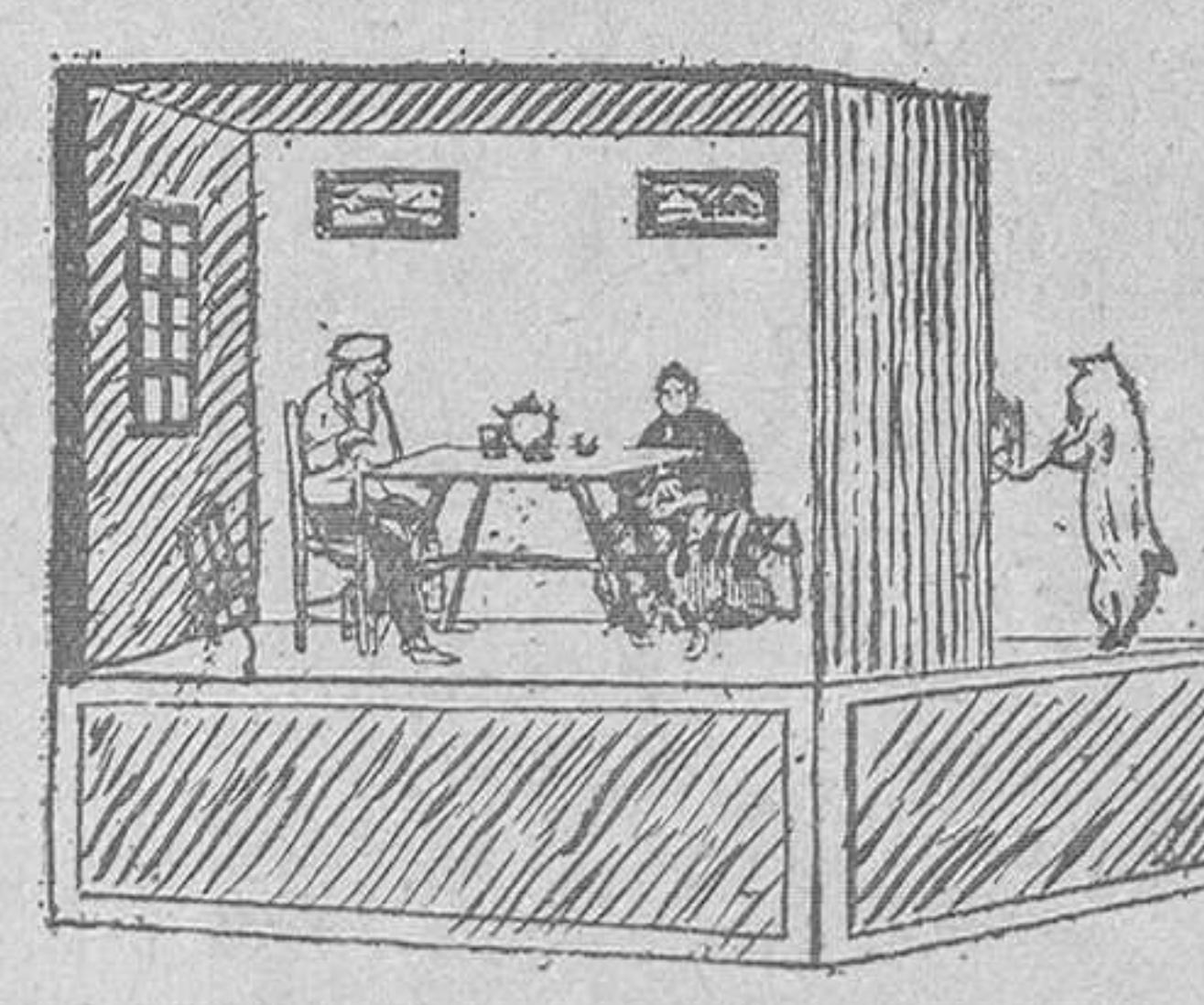
SAN VICENTE

El pololes.—A la puerta de la barra la huertano, que trae amada el trono de San Don. En la barraqueta del Nono un bien obsequio a una tobillera, así sucesivamente.



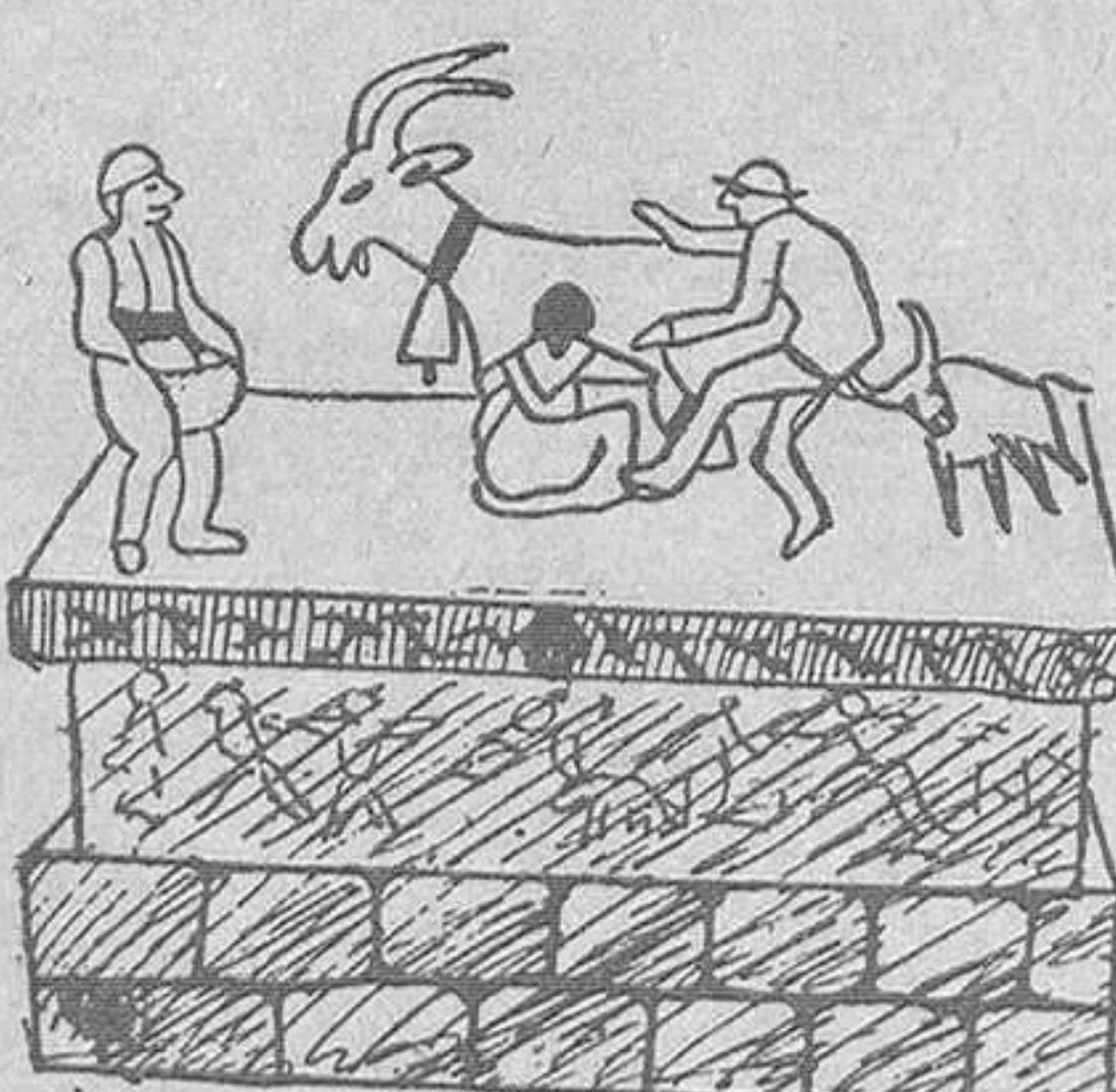
CIRILO AMOROS Y PIZARRO

Algún se pesca.—Otra coincidencia en la pesca del bou. Un pintor trasladado al lirio la escena de la salida de la barca, y ya veremos lo que sale!



U. FERROVIARIA Y P. RICO

El eterno conflicto.—No hay viviendas. Una familia apurada dispone a ir bajo el puente del río. Allí les esperan el húngaro y el oso.



CALLE DE SALINAS

También los femateros.—Hay uno con su correspondiente *cabaset*, y un alguacil que no sabemos lo que hace. Avergüéalo Vargas (don Pedro), si le place.

## Al claror de la flama

Hui fa un any de tot açò i pareix que siga ahir.

Quiqueta, la filla major del manyà del carrer Alt, que tan feliç fon a les hores, puix en el carinyo del seu Tonico se considerava la més rica de València, està ara tan trista i desconsolada, que pera ella la vida ja no te cap d'ençant ni atractiu. Sols la oració i el retir són el básem que la sostenen.

Jo també sent anyorances dels temps passats i recordo d'aquells dies sense nívols al cel i als cors i sense blancors en les muntanyes i en els caps.

I aquelles ilusions d'una vida interminable eren tan sols ensòmits infiltrats per fades miraculoses, puix la vida és un instant, una impressió de moment, que passa molt prona i en gran velocitat.

Pero no ens posem romàntics, ja que hui és el dia de les falles, una de les més tipiques festes valencianes, i pensem en les músiques, els cantos de les colles dels juglars, sense oblidar les alabades i dolçaines, que són les dos més tipicament festeres de nostre poble des dels temps més primitius.

Tampoc se comprenen les falles

sense lluminàries per la nit, mascllets, cordes i focs solts.

Esta clàssica festa està infiltrada en l'espiritu del poble valencià.

I el moment més interessant de les falles és la crema.

De tots estos monuments simbòlics no es liura res del foc, fins el més insignificant indici i el més breu egoisme, es convertixen també en falla i la ment és abrasada per la fantasia.

Jo admire, oh ben volguda ciutat, del geni que eres tresor i de l'art ei bressol, les grandioses fogueres de les falles, que tot hui arrasen...!

Mes, per què no se cremaran també moltes coses ridícules i tontes a València, així com els odis, envejes, rencors, males passions, instints criminals i salvatges que cada dia van augmentant.

En arribar l' hora de la crema, que és la mes ansiosa, la gent s' impacienta, i tant els xics com els grans, s' encaramen per a vore bé el carafla encès en flama, i quan arriba esta, botar-la una i mil voltes.

Tots a la plasa i carrer riu i canten, i algunes parelles ben temprades, en el vigor de la joventut i

a'egria, no falten que ballen al so d' un vals o d' un xotis.

J de parets en adins no falta qui plora la ausència del ben volgut, que tan iniquament abandonà tresor de tanta valia.

Quiqueta, esta angelical doneta, que indicavem al principi de este escrit, a través dels cristals de la seu redunita arcova, contempla en el cor destrosat la alegria i bùnici del poble.

Fins adella arriben els cantars de les alabades i el roido de la dolçaina i tabalet, escaixen els cuets, s' alça imponent i majestuosa la flama de la falla, la música preludia amb tota sorta un pas-doble toreador, i Quiqueta, que al claror de la flama de la falla creu vestumar al que fon el seu nuvi, a Tonico, cau desplomada en la cadira i en un bell-en-sec, els seus interessants ulls quedan convertits en dos rius de perles blanques. No li falta rao a Quiqueta!

El seu Tonico (com ella li dia) fa un any justet que en tal nit com esta, assomat al seu balcó, molt junt a la nivela i al resplendor de la flama, abraçat el seu cor en el foc de l'amor, li jurava una ditzia i constància eternes, i encara li pregunta Quiqueta:

— Tu me voldras molt a mi?

— Si tu te portes bé i no me faltes — le contestà.

Pero una nit del mes de setembre del mateix any, Tonico, per no contrariar als amigatxos, anà al Bataclan. Prengué allí una mitja papalina, s' aficiò a una estrella, de les que no lluisen en el cel i porten scàbrer i sabatetes de xarol, accompaniedes per una dona que vol ser dama, que va en espadanyes i mocador al cap... i Y aquí fué Troya!...

S' oblidà de la seua Quiqueta, abandonà el treball, se feu viciós, jugador ganguiste, i per a poder dur avant els luxes i adornos de la Bella Farolito, es vegué obligat a fer una estafa d' alguna importància, i ara d'uen que fa tres mesos que està ja en la Model.

Per això Quiqueta plora i plora.

Per que, quan felic no era al costat del seu Tonico totes les nits de l'any, i especialment aquelles nits de les falles, en que amb més entusiasme li parlava d'amor...?

A les hores li pareixia que les músiques tocaven millor, que eren més fortes els petardets, més boniques les falles, més armoniosos el tabalet i la dolçaina i que la gent estava més contenta i alegre.

I tot açò és perque el foc de la flama, com el de les ilusions del seu cor, s' apaga momentàniament i d' aquelles rogenques brases no resten més que cendres.

JOSEP PAYÁ ESPINÓS.

## Els Iliris de la vara

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster...

Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

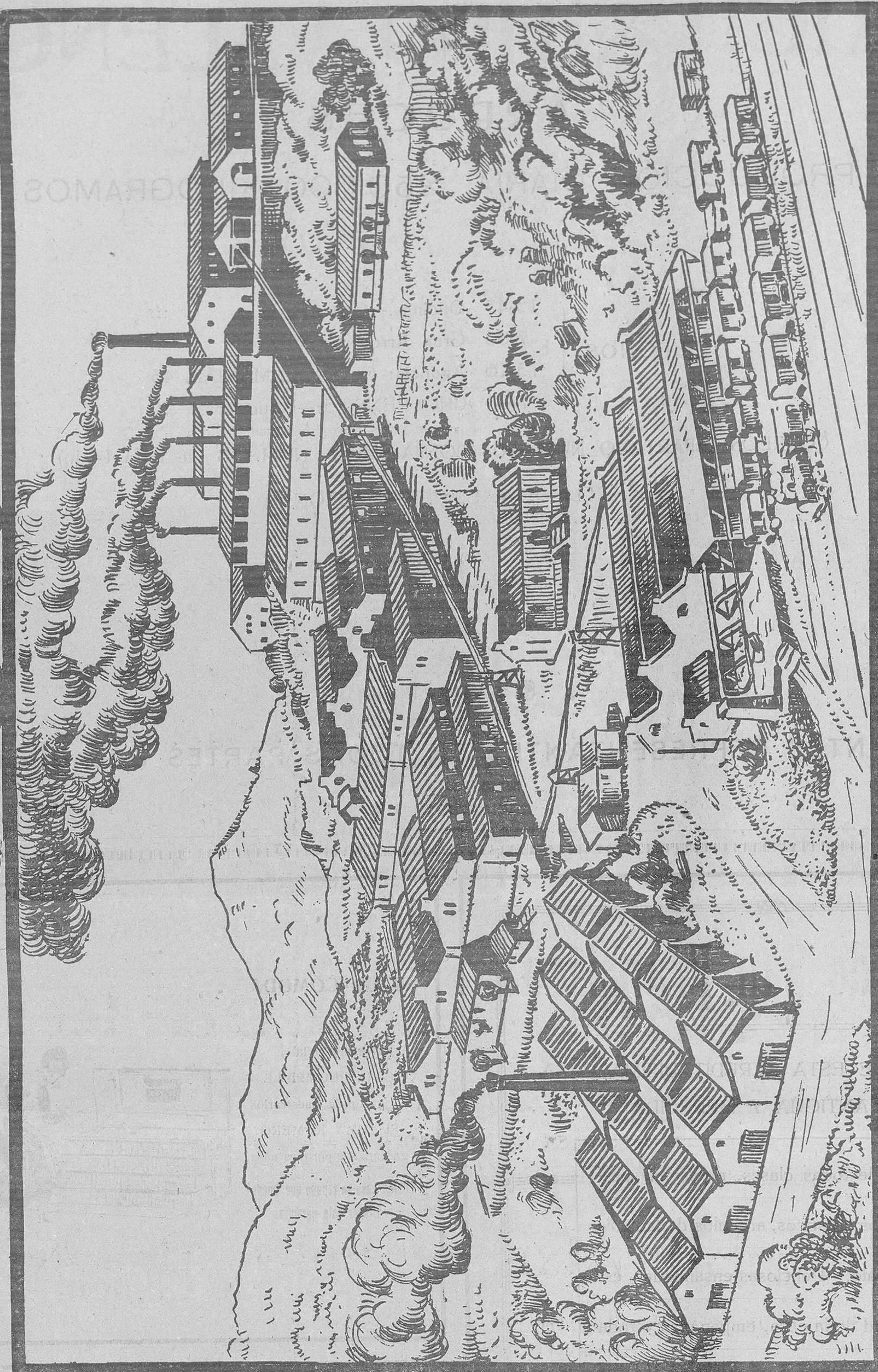
cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan Jesucrist era encara un nen que ajudava a son pare en lo seu treball florit de borumvalles

cabells anillats del Nen de Deu o del fill del fuster... Tot en la festa valenciana de Sant Josep ne té un caient de dolçor naturalencia... La flama blava i daurada del cel; la flairor que ve de la llarrosa en les que la carn de Afrodita reviu cada primavera, tot li dona a la terra nostra un mistisisme ungit de pagania com en les seues èpoques d'iniciació, quan



## NUESTRA FABRICACIÓN

Se entiende por Cemento Portland un aglomerante hidráulico que contiene por lo menos 1.7 partes de cal (CaO) por 1 de ácido silílico soluble (SiO<sub>2</sub>) + alúmina (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) + óxido de hierro (Fe<sub>2</sub>O<sub>3</sub>), obtenido por la trituración perfecta y la mezcla íntima de las primeras materias, cocción hasta la vitrificación por lo menos y trituración.

Vemos, pues, que a la composición del producto artificial «Cemento Portland», cuyos componentes principales son sustancias calcáreas y arcillosas, se han puesto límites muy estrechos, consistiendo el arte del fabricante esencialmente en no traspasar estos límites y trabajar dentro del espacio lícito, con la mezcla que entre todas las variaciones posibles o permitidas resulte ser lo más favorable para la calidad del producto.

En la fabricación del cemento portland se distinguen tres clases diferentes de preparación, a saber: La seca.—La semiseca.—La mojada o con agua y según las condiciones de las primeras materias y situación de la fábrica, son empleados como de estos sistemas.

Nosotros fabricamos por el procedimiento de vía seca, por disponer de primeras materias muy puras y con escasa humedad.

Las cañas y arcillas son transportados por cable desde la cantera a la machacadora.

La arcilla ya machacada pasa directamente a los molinos a bolas, aparatos que reducen el tamaño de arena, y ésta pasa a unos grandes depósitos.

Las arcillas pasan por un tubo secador, y de allí a los molinos e igualmente se deposita como la caliza en otros tolvas.

De acuerdo con las indicaciones del Laboratorio, se hace la mezcla de caliza y arcilla con básculas automáticas de gran presión; esta mezcla pasa al molino separador que se encarga de convertirla en harina o polvo de un grado extraordinario de finura; este material, con rocas de transporte son transportados a los silos de harina bruta. Dispomemos de seis silos, en dos grupos de tres, con el fin de obtener mayor igualdad en el producto, ya que se vacían a un mismo tiempo tres silos, con lo que obtenemos el promedio de varios días y una gran uniformidad en la masa.

Obtenido el material con la uniformidad absoluta (nunca dejamos más del medio por cien de variación) pasa a la sección de calcinación y el clinkler obtenido a la sala de hidratación, y después del tiempo de ensilaje necesario se transporta al molino que reduce el clinkler a polvo tan fino que no deja mayor residuo del ochavo por ciento al tamiz de 4.900 mallas.

El cemento es depositado en grandes silos (disponiendo de nuevo con una capacidad total de 18.000 toneladas), donde se tiene el cemento ensilado el tiempo necesario, y no se efectúa el envase hasta que de cada silo se tiene el análisis completo terminado. Por ello podemos garantizar a nuestra clientela lo que servimos.

### ANÁLISIS

Durante el curso de la fabricación se hacen ensayos constantes. Para obtener un buen Cemento y de gran uniformidad, precisa primeras materias con la menor variación posible, moler las primeras materias y el clinkler a la mayor finura posible, la mezcla que sea homogénea, y una buena calcinación.

#### Análisis completo del cemento portland artificial RAFF

Insoluble . . . . .	0'50	Cal. . . . .	64'
Silice . . . . .	22'	Magnesia . . . . .	1'50
Alumina . . . . .	750	Acido sulfurico . . . . .	0'50
Oxido hierro . . . . .	3'		

Finura: residuos sobre el tamiz de 4.900 mallas, 8 por 100. Peso específico. 3'14. Densidad aparente, 1.190 gramos el litro. Fraguado: Inicial, 205 horas. Fraguado: Final, 6'20 horas. Variación de volumen: sin novedad. Expansión de chateller: 0'00 milímetros por 100. Resistencias a la atracción: Pasta pura, 7 días 49 kilogramos — 28 días 57 kg — 180 días 62 kg. — Mortero 1 + 3, 7 días 22 kg — 28 días 57 kg — 180 días 33 kg. Fabricación con arreglo a los últimos adelantos. Análisis constante en el curso de la fabricación. Uniformidad absoluta y garantizada. Aumento extraordinario y progresivo de resistencia. Calidad y precio sin competencia. Antes de decidirse por otra marca, consultenos precio y pidanos muestras. Pueden consumir nuestro portland artificial RAFF con la misma seguridad que pueda hacerlo con la mejor marca. Cuando se decidan por consumir nuestro portland RAFF, no consumirán otro.

## FÁBRICA Y CANTERAS EN BUÑOL

Representante: PANTALEÓN ALCARAZ | Despacho: Maldonado, 13  
Almacén, SEVILLA, 4

# LLUCH & HIJO.-VALENCIA

## ARROCES

PRODUCCIÓN DIARIA: 250.000 KILOGRAMOS

OFICINAS: CISCAR, 6

### TELÉFONOS

- |                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| 15-45 Oficinas.—CISCAR, 6          | ... |
| 7-06 Gran Arrocería Lluch          | ... |
| 13-16 Agencia: G. V. GERMANIAS, 43 |     |
| 7-98 CHOFRENS, 3.—Particular       | ... |

CORREOS: APARTADO NÚM. 70.—LONJA: MESA NÚM. 18 (de 13 a 14 h.)

CLAVE A. B. C. 5.<sup>a</sup> EDICIÓN

ARROZ LLUCH: CORRIENTE, SELECTO, ESPECIAL,  
BRILLANTE, BOMBA



AGENTES REPRESENTANTES EN TODAS PARTES DEL GLOBO

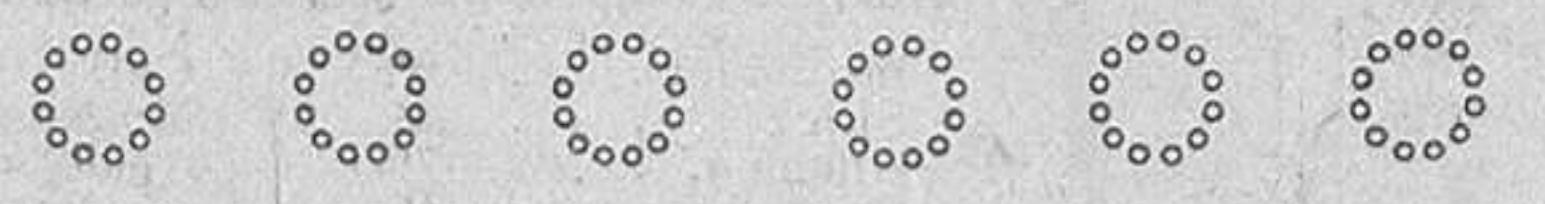
## Horno de San Francisco

LA FAMA DE ESTA ACREDITADÍSIMA CASA  
ES ANTIGUA Y MERECIDA

Dulces de todas clases, riquísimas pas-  
tas, platos artísticos, artículos de fantasía  
para regalo.—Deliciosas ensaimadas, es-  
pecialidad de la casa, empanadas y toda  
clase de pasteles

CASA CREADORA DEL SELECTISIMO Y POPULAR

## POSTRE MARTI



En todas las clásicas fiestas valencianas, sus escaparates son una tentadora exposición de artísticas e inmejorables golosinas.

Bajada. San Francisco, 28

## FÁBRICA DE ARTICULOS DE VIAJE

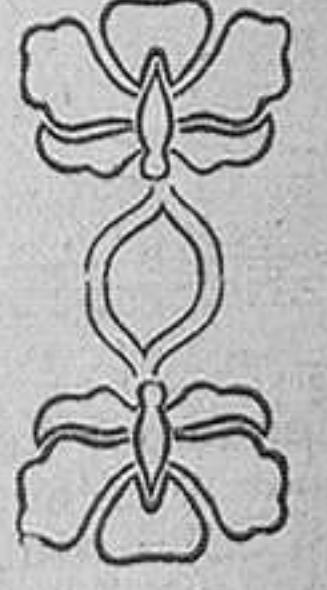
### BAUL - CÓMODA

Especialidad en la  
CAJA IRROMPIBLE  
para muestrarios  
SISTEMA ROMERO  
garantizada por tres años  
Unica casa en España que puede  
ofrecer esta garantía



F. Romero Climent ESPARTERO, 24  
VALENCIA

Grandes talleres de Imprenta, Litografía,  
Encuadernación y Relieves de todas clases  
PAPELERIA y Objetos de Escritorio



## Enrique Mirabet

DÉSPACHO: Bajada San Francisco, 25.-Teléfono 732

TALLERES: Hernán Cortés, 14.-Teléfono 220

VALENCIA